

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Band:** 83 (1970)

**Artikel:** Aschantamaints in üttel et beneficy da noassa honoratta wicinantia da Schianf : (our dal "Cudesch da ratedas" scrit inuorn l'an 1787)

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229257>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Aschantamaints

## in üttel et beneficy da noassa honoratta

### wicinantia da Schianf

(our dal «Cudesch da ratedas» scrit intuorn l'an 1787)

#### Preambel

Il tschantamaint publichà qua suot ais cuntgnü aint il «Cudesch da ratedas» conservà aint il archiv cumünal da S-chanf. Id as tratta d'ün gross foliant da 31 x 21 x 7,5 cm, originalmaing da var 500 o daplü fögls.

La liadüra originala dvantada defettusa stimulet il cumün avant pacs ans da l'affidar ad ün liacudeschs, chi sgurdinet malamaing ils fögls, e — que chi'd ais bler pês — crajet da'l stovair tagliar intuorn ed intuorn sainza resguard a la numeraziun dals fögls e dals tituls e per part dal text scrit fin a l'ur süsom e da vart dretta.

Ultra dals «Aschantamaints» sun gnüts notats in quaist cudesch:

1. Estims, ils plü vegls d'intuorn il 1710.
2. Specificaziun da l'ova da rouda da Val Gianduns da l'an 1707.
3. Descripziuns dals cunfins da las alps.
4. Copcha dal vegl «Cudesch da clamaints e bavuns».
5. Las ratedas da las alps, voul dir il scumpartimaint dals massers o plü bain dit da lur muvel süllas alps cumünalas, tras la sort. Quaistas ratedas notadas pel temp dal 1711 fin l'an 1955 implan üna buna part dal cudesch ed al dettan il nom.

Fich bleras paginas, sgür intuorn la mità, sun restadas vödas.

La descripziun exacta dal cuntgnü as chatta aint il register da l'archiv. Nus desistin da copchar las glistas d'estim, siand ch'ellas as cunfan in lur fuorma cun quellas publichadas per Silvaplauna (vair süsura a pag. 104—109). Il «Cudesch dals clamaints e bavuns» pudettans egualmaing ometter. Interessents chattan ün exaimpel aint ils statüts da Zernez (vair volüm 1, p. 557—563 e p. 595—603). Da copchar las bleras decisiuns in connex cullas ratedas nun ans pudettans decider per motiv d'economia da lö e cuosts.

## Aschantamaints

- f. 151      1. *Tuot officis dessen gnir elets avaunt vschins  
lo tiers expresse clamos et radunos.*

Scodün saia oblio d'accepter l'offici et saramaint tiers il quèl el vain utsupra elett, suot falla da  $\triangle 10$ , sainza gratia. Ais ordino et prohibieu, chia üngiüna persumma foresta dess gnir piglied' aint vschin, ne per paiamaint ne sainza, suot paina da  $\triangle 1000$  a quella persumma chi purtess avaunt vschins da quella vart. Dess eir tela persumma chi declaress, saia cun foresters u terrors imediate gnir chiasseda our da sieu vschinedi chia ell ho in la vicinanzia.

Anno 1787 in aprilis, considerant la depopulatiun da vschins chi piglia generelmaing suramaun, vain reservo da podair remedier, pustüt gniand do qualche provisium nella prossima refuorma dels stattüts.

Anno 1798. Srs. vschins as reserven la libertæt da piglier aint vschins.

Anno 1810. Vain abregiæda la prohibitium soprascritta da nun piglier aint vschins suot falla & et expressamaing confirmeda la refuorma d'anno 1798.

Anno 1823. Vain confirmo, chia tuots offizis dessen gnir elets da vschins lo tiers express clamos — abolind il praticato fin ora praticchio — relativ a la falla limiteda sco sopra vain declaro, nun siand radschums legitimas per s'opponner.

Alla refuorma del ann 1810 vain agiunt, chia per accepter vschins dess la pluralitæd da duoss terzas dellas vuschs da vschins congregos decider. — Vain limito nella somma da R. 400 per minimum a quelli chi's cumpressen aint vschins.

Als vschins absaints vain in giüsta proportium dals preschaints adozos l'oblig d'officcis da cumöen et vicinanza, spiegand, chia per l's absaints al de là da 3 anns poassa gnir tschernieu substituets et las spaisas occorentas dess paier l'absaint. Vschins fats clamer in radunanza tres covichs con banida in scritt sun tenuts d'obedir suot falla da cr. 30 scodibla imediate.

(f. 151 v.) Anno 1835. Al artichel concernente il comprer aint vschins da wiccinanzia vain adjunct, chia tuotta persuma chi non ais o cha previamente as compress quella aint vschin dal cumöen, vu-

liand acquister dretts da vschinedi, saia tennutto al minimum a la summa da R. 600.

p. 152

## 2. *Offici dels covichs.*

Als covichs dess gnir conferieu il solen saramaint a Dieu la Sancta Trinitæt, in genere da d'observer ells s'vess religiosamaing ils schantamaints et dals fer observer als oters cun exacteza eir da mantegner e promover l'honor, üttel e benefici da la vicinancia in tuottas occurrentias, cun tuot lur savair et podair. In specie vain ordino chia covichs metten tuots ils affærs et fats dependents da lur offici in scrit, confirmand quels con il saramaint. Scodüna coviaunza dess sia cegla da credits et debits havair liquidada ogni ann als 8 mæg; cun conditium chia scha zieva il quint do, creschis qualche debit chi nun füss per negligentia da covichs miss in quint, schi chia tæls covichs saien culpaunts da paier que debit our da lur ægna roba.

Anno 1787 in aprilis. Vain impost la falla da  $\triangle$  5 a scodün covich chi nun havessen rendieu lur quints utsupra per tuot il mais d'mæg. Covichs nun dessen fær ne admitter üngiüna spaisa indebitta et sainza occasium meritevole, imponind a quels l'obligo d'innoter distincta la data, l'occasium e causa da la spaisa fatta.

Covichs nun dessen havair üngiün salari ne mercede per lur servezzen e fadias prestedas a la vicinancia.

Covichs dessen intuorn St. Güerg fær palanter tuots ils mäschiels habitants di noassa vicinancia chi haun l'ætet conveniente scodün per se s'vess, sco eir ils exess da femnas et esters comiss contra il schantamaint, et que per lur saramaint suot falla da R. 20. Tuots vschins u famailgs e lavuraints chi s'absainten dalla vicinancia aunz co il temp solit da la palanteda, saian culpaunts aunz lur partenza da dær aint lur palanteda a covichs suot falla da  $\triangle$  2 al negligente.

Item dessen covichs haviand cognitium vel suspect chia pastuors d'alp pudessen havair traparieu u savair saia traparieu da d'esters in noass goods, fær palanter quels.

Vain alubieu a covichs da podair scherner ils lavuraunts chi lavuran a la vicinancia; dant tiers a scodün d'invigiler e procurer chi vegna lavuro fidelmaing, con l'obligo da referir a covichs in cas di mancancia.



(f. 152 v.) Vain alvo a covichs in carica la libertet da d'ir svesu u trametter oters nells goods a taglier linam da zember per lur ægien adöever sainza licentia dals homens da cosailg, suot falla da  $\triangle$  10.

Vain impost l'obligo ad ogni coviaunza da fær visiter ils terms generæls della vicinancia sco segue: Ün covich pratic dals terms dess piglier cun ell 2 jüros e 6 juvnos da 12 fin 20 anns u in mancancia fin 30 anns. A tæls vain fixo salari cr. 30 il di per scodün suot falla da  $\triangle$  1 a scodün disobediaint, et da  $\triangle$  2 per ün als covichs negligents. Item covichs dessen metter e scherner suters in la vicinancia e cantuns Cinuoschel e Zusana, dengs da fe et sufficientes, ils quæls dessen der aint a covichs lur chüsas ogni dominica suot falla da florins 5 a quell chi nun vuless prometter da fær il suter ne obedir.

Vain ordino chia covichs saien oblios per lur saramaint imediate ch'ells vegnen in cognitium da qualche fall u transgressium dals prescrits schantamaints, da fær dær als transgressuors la parachiateda et als notificær la falla sü sur imposta et brich surtrer cio fin a la solita palantæda. Dal temp chia covichs vöeglian fær our lur cegla da danadivas dessen ells fær avisær a tuotts vschins et habitants della vicinancia da chesa in chesa, chia comperan infra ils 4 dis designios et preschaintan a covichs lur quint et pretaisas speciælas; et non comparind chia covichs poassen liquidær lur quintes et ceglas e chia tela lur liquidatiun saia in plaina forza e vigur, na suxeptibla d'alchüna contradictiun et in caas di contradictiun saien ils covichs acturisos per l'executiun contra ils contradicents.

Dand our covichs las ceglas dessen tres lur mess aviser als crededers et dbittedars, sün chi et a chi saien assignos aciò sapchian da domandær et fær il paiamaint ogni ann cun duois e terza.

Item chia covichs saien intgnieus da scouder ogni ann las ceglas da daners et duois e terza per il di da St. Martin, et da dit term inavaut dessen ils mancants esser oblios da paier cun daners sainza gratia.

Anno 1798. Vain alvo l'oblig a covixs da scherner suters.

Anno 1810. Confirmo il sudet aschantamaint adgionschand l'oblig, provists chia saron ils opportuns recettaris, da scriver aint exactamaing taunt las deliberatiums da vschins, da cusailg et in specie in ün protocoll scriver aint per detailg ils quintes d'intræda et surtida della vicinancia, et quels cun scodün particulær da quella schantand in libertæd da covichs per la palanteda et quint cun co-

vichs, da convochier per ün di ils habitands da las aclas et per ils oters duois dixs quells da la vicinanzia. Refuorma del ann 1823 vide a pagina no. 229.

f. 229. Vide davart l'officci da covichs in quist no. 2.

Anno 1823. Vain confirmo in sieu extensum, solum las spaisas chi gnivan da covichs fattas per conto della wiccinanza in las osterias da covichs sun abolidas, et perconter vain limito als quatter covichs per salari R. 40 annui inter els divisibels.

Anno 1835. Vain adjunct in caas extraordinaris chi paum succeder et deer occupatiums a covixs ultra ils solits, schi chia in conformited dal temp et la natura della lavur, schi chia ün vell duois chi lavuren landervi, vegnen ultra lur salaris rersersieus equitativamaing, incarichiand als quatter covichs da feer executeer exactamaing tuots ils capitels dell aschantamaint.

f. 153

### 3. *Homens da cosailg.*

Ogni bienio sün il prüm di d'mæg dess ogni compagnia d'alpagiaunts, sün prævio avis dels covichs, scherner ün hom da cosalg, sco eir dess gnir schernieu ün per Cinuoschel et ün per Zusana, ils quels dessen da covichs nel medem di gnir saramantos. Ils homens da cosalg dessen esser oblios accadind exess u transgressiuns del schantamaint quels da piglier in noatta et a la prüma occasiun notificar quels als covichs. Dessen da covichs podair gnir banieus ogni voutta chia quels haun bsöeng da lur assistentia.

Gniand els banieus per chiastier quels chi fallan in goods u supra oters puncts tenor l'informatiun chi da covichs ils vain dæda, schi dess doppo seguieu da d'ells jüdicis, saia in poich u bgier, tel jüdicis di censura rester sainza revisiun üngiünna.

In fær our fallas, fær ratedas et otras occasiuns dessen covichs assister al cosailg; solum in piglier giò quintes dals covichs dessen quists lascher il jüdicis als homens da cosailg solets.

Covichs chi vegnen giò d'officis dessen remetter lur quintes suot revisiun dals homens da cosailg novamaing ellets, ils quels dessen per lur saramaint invigiler, chia covichs nun fatschen spaisas superfluas ne insolitas, in specie cun occasiun chia il mastrel del cumoën saramainta ils officiæls da noassa vicinanzia, nun dess gnir abono otras

spaisas co inhæring als strattüt civil 143; preterind covichs in tuots duois caas gnir oblios da paier del proprio.

Item dessen tegner avaunt als covichs, scha haun tgnieu suters tenor dispositium dal schantamaint per lur bienio, in mancantia dal che dessen gnir privos da la pæia.

Pigliand giò quint da covichs dess il cosailg fær scriver in ün cudasch tæls quints liquids, cler, distincte et in bun ordine, taunt da daners co danadivas, saia credits u debits della vicinania.

Item dessen homens da cosailg insemel taxer il linam chia covichs piglien per lur proprio adöever.

Gniand radunos per fær our fallas da goods, revair ils quints da covichs e rater aint las alps u in oters caas chi incuntrer pudessen, dessen ells cun covichs insemel havair R. 2 per voutta et brichia pü, suot üngiün pretext.

(f. 153 v.) Anno 1823. Sopra quist vain ordino, chia hommens da cusail non poassan acceptær da covichs in renunzia da lur quints ingiün quint, chi nun ais liquido et obtgnieu la contentezza dal dbiteder, suot falla nel antedaint aschantamaint declareda da  $\Delta$  5.—

Oltre ils trais hommens da cusail vain adgiunt tiers quels duois hommens da good, ils quæls suot saramaint dessan speciælmaing survaglier per ils goods, con assistenza da covichs & dels hommens da cussail procurer in tuot möed, chi nun vegnia fatt traffic da linam, ne tres habitands, ne d'eisters. Tuots ils contraventuors chi saron convints da contrafactium, dessan pajer la falla d'aschantamaint.

Invece della spaisa chi ais alveda vi, in occasium da piglier giò ils quints da covichs, rattær aint las alps, vain fixo lur sallari in R. 14: per tuot l'ann & da partir traunter els 7.

f. 154

#### 4. Davart il minister.

Üngiün minister dess gnir accepto ne infino per pü temp co da trais anns, siand saimper la vicinania in letta spiros ls trais anns pü inavaunt dal ifiner, eir il minister da servir.

Il minister dess exeguir tuottas sänchias ordinatiuns chi pudessen gnir provisionedas tres noassas baselgias reformedas synodelas u colloquielas, et observer ün uniformitet sco il rest dal comöen, saia in administratium dals sänchs sacramaints u oter. Item dess observer

inpartialitæt quanto al nummer da las pardüttas rescherchiedas tiers il sæneh battaisem, et que tenor la ledscha dell venerando colloquio suot falla di  $\triangle 2$  per ogni pardüta supra numeraria, la quela falla dess da covichs gnir detratta da sieu salari. In medemma falla croudan eir quels chi il sollicitan lotiers.

La predgia dess ell fær temp dinviern al hora decima et temp d'stæd al hora novevla da la damaun.

L'oratiun comöna dess gnir fatta ogni di, reservand cura fo predgia. Il minister dess mantegner la chiesa parochiela sainza dan da la vicinanzia.

Sieu salari in qualitet et quantitet dess gnir contribuieu sco s'ho pratchio per il passo da R. . . .

Aviand il minister l'obligo da predgier in Capella ogni 15 dis als duos cantuns Cinuoschel et Zusana, s'ho la vicinanzia declarada, l'alvand via ditta molestia, da lascher trer dits 2 cantuns R. 25 da la prebenda ordinaria, in benefici da lur predicatur, ls quels tres covichs da la vicinanzia dessen gnir dos sco saimper pratchio, cun quista expressa reserva e conditiun, chia que nun serva in preiüdici della vicinanzia hoaz u damaun, cura vulesse retrer dits R. 25 u otramaing dispuonner, saia saimper in libertet sco la plescha per bain e sainza l'minim preiüdici dals dretts della baselgia in noassa vicinanzia, sco parochiela vers las otras cioè Cinuoschel e Zusana, da quella dependentes suainter ls instrumaints.

Anno 1823. Confirmo; vain aggiunt chia il salari del minister fixo in R. 315 nun puoassa gnir augmento oter co nell caas, chia vschins tres duois terzas dallas vuschs per pluralitæd gnissan a decretter.

Anno 1835. Vain alvo la subvenziun dells R. 25 ordinada sco supra a favore dells duois chiantums, nel caas scha quelli non haun minister ægen per tuot l'ann.

f. 155

##### 5. Avuos d'baselgia.

Ais ordino chia la facultet aspettante a la veneranda baselgia vegna pürgieda e separeda da la facultet del honorata vicinanzia, eir consacreda in sacros adövers, impiegand quella in capitels & però saimper cun la pü possibla sicurezza, et la renditta droveda in man-

tegnèr üna scoula publica et otras chiossas pias. Item ordino chia fand qualchün credit sün la vicinanzia, chia tel nun poassa s'paier our dals daners da la baselgia.

Ils avuos da quella dessen gnir saramantos d'administrær detta facultæt tenor supra, fidelmaing et cun tuotta diligentia, sco eir tuot oter chi ls vain confido; cun ulteriur obligo da render ün jüst quint anuælmaing ad ün intær hundredo cusalg, suot falla da  $\Delta$  2 per ün in mancanzia.

Ils magisters dessen tegner scoula a tuots infaunts chi vegnen tramiss sainza disdinctium d'ætæt.

In caas l'intredgia da noassa veneranda baselgia füss taunt abon-dante chi vanzess qualchiossa, schi dess gnir contribuieu eir pro rata a las aclas in solievo da lur scoula.

Ün chi vain tramiss mess in dietta, dess paier u dær il vin tiers la santa comuniun per 4 anns successivs nella vicinanzia; ils homens da cumön grand dessen fær il medem per ün ann in Cinuschel, et il depüto in cumön pitschen il simil in Zusana per 2 anns.

Tuottas persunas saunas da lur vitta dessen rester nel taimpel fin ais finieu il st. chiaunt.

Vain impost la falla da cr. 12 a scodün particuler chi lascha intrer nel taimpel durante il sacro culto qualunque capo da sieus armaints.

Anno 1810. Vain ordino da enonzier la somma del salari con positiva prohibitium, nell'avenire suot üngün pretext da nun augmentær tæl salari, sco eir da nun propuonner a vschins l'oggiett d'augmento sotto pena a chi concoris, u eir be a chi represchantes davart augmento, saia intgnieu da payer del proprio sainza dann della vicinanzia. Vain ordino a temps pü pecunius da drizær üna stüva in la chiesa parrochiela ad ogiett della scoula et colleggi et d'intaunt da s'inserver da la chiesa spær la stadaila.

Vain alvo vi l'agravi als hommens da comœn grand et pitschen, laschand subsister quell dal mess in dietta.

(f. 155 v.) Anno 1823. Confirmo, ma la refuorma da l'anno 1810 abrogieda. Vain alvo vi l'obbligo sto imposto als mess in dietta & als hommens da comœn grand e pitschen.

Nella congregatium dal consistorio dess intravgnir oltre il minister, ils duois avuos d'baselgia, eir ils duois truæders in criminæl. Rispetto la stüva dess quella gnir fatta nella casa della wiccinanza speer



la stadaila, invece nella casa parrochiaela al medem oggiet sco sopra scripturo.

Anno 1835. Vain statuieu chi non poassa gnir tramiss in scoula cumöena infaunts fin taunt non haum ses anns acomplieus et in oltre chia sapchen l'A.B.C. completa.

f. 156

### 6. *Differentias.*

In differentias chi crescer pudessen da pendradüras e danadivas da cuvichs u munteders cun vschins et habitants della vicinania, da qualunque sort quellas podessen esser, non dess pudair gnir do schüsa ad üngiün amussamaint, ne per stret paranto ne oter, ma dessen las parts pudair prover lur intentium cun ogni jüro et hom da saramaint sainza exceptiun.

In caas bab et filg e frars sun in officii, l'ün da jüdisch, l'oter da munter, poassa al jüdisch gnir do schüsa laschand al rimanent dal dret da jüdichær.

Tres il plæd danadivas vain inclet eir scha qual vschin non voless accepter l'offici, tiers il quel ell ais da vschins schernieu. Ais ordino et statuieu chia üngiün dret da la vicinania u mess dess havair peia u salari in que chia quell serva la vicinania cun sieu officii reservo, schal drett da Chiamuesch ad instantia u in necessitet da la vicinania gniss clamo.

Las fadias del mess dessen gnir paiedas per cosalg da vschins, surpassant tæl crouda in falla da R. 10.

Item chia üngiün drett poassa ne dess cun sententia constrenscher qualche vschin da pistander contra la vicinania, neir üngiün vschin da sia spontanea voluntet poassa que fær, suot falla da L. 5 per ogni persuna et gieda.

Anno 1798. Avuos chi vegnen dos a persummas da noassa vicinania dessen gnir saramantos da noass magistrat.

Tres il plæd danadivas vain inclet qualunque contraventium a schantamaints, conventiums, decrets da vschins et dal govern.

f. 157

### 7. *Trueders in criminel.*

Ais ordino chia ils trueders in criminel della vicinania poassen, occorind traunter qualche persunas plæds iniurius u eir boattas süttas, suainter la fuorma chüser et eir fer oura et decider per boattas et a

que suot falla da R. 2 chi contrafess; cun que nun s'inclegia da derogier drets et jus dal cumön.

f. 158

8. *Apredschaduors.*

La sufficientia da las saifs, in caas da differentias, daia tres apredschaduors gnir conschida.

Circa lur apredschesch et pæias dessen podair gnir paios cun las duois parts roba e la terza daners.

Cun declaraunza chia tuots apredscheschs chi vegnen fats tres ells, dessen imediate gnir scrits nell protocoll da la vicinanzia in poena da relever tuots dans a las persunas chi cotres in negligentia sentissen dan.

Anno 1823. Vain alvo il pajamaint denunzio in duois terzas robba & statuieu, chia lur peja segue seguond ledscha vigente.

f. 159

9. *Termeders.*

Confirmand sco nell stattüt, vain per ulteriura provisiun ordinò chi vegna ellett ün termeder, il quel dess esser e rester termeder vitta sia durante, cun oters duois chi dessen ogni bienio gnir da vschins ellets; et quels dessen esser tenuts da metter las tescungias da l'üna et l'otra vart del term, fendand üna platta per former la divisa et suot ils terms vaider u cravum.

Anno 1787. Vain chiatto utile et con cio concess da formær et mantegner ün protocoll per lur usu.

Anno 1798. Ordino chi vegnia miss in executium dals termeders.

Anno 1823. Al termeder ellett per vitta d'urante vain fixo per peja cr. 12 per ura d'viedi, taunt in igr cu turner, & in oltre cr. 6 per term divisibels inter tuots trais, vegnen incombenzos da metter üna platta suot il term, poi il vaider u cravum sco sopra, protocolland in ordine, & per tæl ogiet ais tres vschins d'ellegier ün termeder chi saia in caas da protocoller.

f. 160

10. *Buladuors et homens da chiaschöl.*

Dessen esser culpaunts da fær et adimplir lur officii a lur cuost in tuot et pertuot sainza havair otra mercede da la vicinanzia suot üngiün pretext.



Ils homens da chiaschöl dessen ir soletts per las alps a fær lur offici.

Anno 1823. Circa ils buladuors vain ordino, chia in vece della solita marena della pardunaunza ch'avaiven con ils covichs, quella vain oblida & invece substituieu dals buonifichier R. 1 per ün.

f. 161

*11. Muntaduors et lur offici.*

Munteders dessen fær il saramaint a Dieu, la Santa Trinitæt da parchürær diligentamaing chia dan nun d'vainta nels agers ne pros, saian cun la früia u schfrüios; et chiatand ells qualche armaint in dan, saien oblios dal consigner al pastur, u in absentia da quell, poassen il mner e consigner al patrum; nun pudiand ells esser al avaunt, in caas chia l'armaint gniss usto da d'oters, dess la pendradüra non obstante pervgnir als munteders. In caas qualche dan dvan-tess a qualchün, saia in agers u pros, hægian tels adanos facultet da mner apredschaduors sün dit dan do, et que taunt chi vain da quelli declaro e jüdichio, saien ils munteders culpaunts da paier our dal lur proprio; nun saviand ells der il danadur aint a maun.

Adiunschand la precisa ordinatium chia gniand mno apredschaduors ad instantia da qualche adanno, dessen ils danaduors u siand tæls incognits il munteders paier il dan apredscho, sco eir ils cuosts dals apredschaduors, sainza dan ne preiüdici alchün dal adano. Vu-liand l'adano mner apredschaduors, dess ell dær avis als munteders u al danadur, dal temp nel quel ell als voul mner, aciò chia eir ells poassen assister, et non voliand ster tiers, schi chi vegna non obstante do executiun al apredscho da la danadiva.

Munteders dessen esser oblios da parchürer tuot ils bains da la vicinancia, fin la muaglia vain d'alp, et da lo in via sun ells liberos dals dans chi podessen gnir fatts, doppo alvo las flüias.

Adiunct chia ogni particuler poassa fin a la chiargieda da las alps pendrær in sieus bains situos in Canel, Varusch, Flin, Prasüras, Cas-sana, Val Muschiaun e circuit et in Aretas. Cun reserva però da po-dair dær meldra provisiun ogni qualvouta la presente gniss chiateda deffetuusa u insufficiente.

Munteders dessen esser sottoposts als dans fats in qualunque bain, saial munieu cun saif u brich.

Occorind chia qualche munterer as chiatess in fall cun sieu ægien mual, u eir cun mual da d'oters in sia chüra, chia ogni vschin poassa quel pendrer, incurind il munterer in falla dobla, la quæla dess pervgnir la mitet a quel ch'il pendra l'otra mitet a la vicinantia.

(f. 161 v.) As chiattand qualche armaint in dann, et gniand ün munterer clamo sur da qualunque vschin dal uster et nun fand a que il munterer, poassa il vschin al pendrer, et il munterer saia oblio dal paier la pendradüra.

Item in caas munterers negligen cun pendrer, schi chia cuvichs per lur saramaint avisan ils munterers tres lur mess chia pendran et nun fand que munterers sün il prüm avis, alhura chia cuvichs pro juramento saian intgnieus d'uster ells s'vess u tres lur mess il mual chi ais in dann, et ils munterers saien oblios da paier la pendradüra our del lur proprio. Gniand fat qualche pendradüra a la quæla pudess seguir apretsch dal dann, dessen munterers notificher eir a cuvichs, a fin tæl nun detten la compita pæia al pastur, fin nun ais paio il dan ch'ell ho causo, suot privatiun als munterers negligents da lur regress.

La pendradüra dess consisten in cr. 8 per ogni armaint gross, et cr. 4 per ogni armaint mnüt; pendradüras chi vegnen fattas d'nott dessen paier falla dobla, cioè cr. 16 et 8. Pendradüras fattas per ils rasdivs, sco eir da cavals pendros in temp chi s'erpchia, dessen paier l'istessa falla sco per las flüias. Cura las flüias sun alvedas per las vals, cioè da dains Strallia di Cassana dess esser la falla solum meza cioè cr. 4 et 2.

Constand esser tramiss u lascho ir (sh) mual per ils bains cun las flüias, dessen munterers uster quels tenor obligo, taxand la pendradüra d'noat cr. 30 per ogni armaint; et incurind qualchün la secunda vouta in tæl exess, dess ell paier R. 1 per ogni capo et uschè successive, cun riserva però, scha qualche armaint chi vain chiato temp d'noat per las flüias, füss sto consignio in maun dal pastur, schi dess il patrum da quell esser crudo in la solita falla.

Item chia quels chi vegnen pendros hægian term 8 diss da paier la pendradüra cun duois e terza, et passand dit term poassa gnir mno apredschaduors et gnir scodieu la pendradüra cun cuosts et tuot. Cun ulteriura nova provisium chia munterers dessen consigner la cegla da tuottas lur pendradüras als cuvichs cur quels faun our lur cegla da danadivas. Ils quels covichs saien oblios da liquider mediante la

manutentium dals munteders da la vardet et legitimatium da lur pendradüras, et salder ditte cegla sainza fer gratia alchiüna, et in-seguito der our als munteders l'importo da lur cegla sün bunas poastas scodiblas.

Munteders dessen alternative cun covichs ün eivna per ün fer visita in l'Arett aciò nun vegnia transgredieu il schantamaint davart que pascul.

f. 162 Ogni qualvouta vain fatt dan cun schier et mner davent il fain saia in poch u bger, poassa l'adano mner apredschaduors. Et munteders nun saviand där il danadur aint a maun, saien ells oblios da paier tuotts dans e spaisas d'apredschaduors. Munteders dess gnir miss ün per alp, et ün per chiantun, cioè in Cinuoschel et Zusana.

Tæls dessen gnir schernieus da lur conalpagiaunts et cantuns, et gnir preschentos per arschaver il saramaint sün il prüm di d'meg cun covichs insembel, suot falla da  $\triangle \frac{1}{2}$  a la compagnia et cantun mancante.

Lur offici dess durer ün ann; tuchiand la büschia da munteders a qualch'ün, dess tæl satisfes asvess et brich substituir qualchün d'otras compagnias reservand femnas, las quælas poassen substituir ün paraint a lod da covichs. Femnas povras, la familia da las quælas ais priva da mæschies presents et absents, sun exemtas da ster in büschia.

Anno 1798. Circa munteders 1. vain admiss hindersæs stabilieus tiers quist offici. 2. ais admiss ch'ünna persuma eletta per munter, nun siand in caas da pudair acudir s'vess, poassa substituir ün otra habile a lod da covixs. 3. vegnen exemts munteders del obligo da paier ils dans fats cun sflüier ils pros et agers.

Anno 1823. S'chiattand ün artichel chi disch, chia munteders sajan our d'responsabilitæd dopo schiargio las alps, vain spiego, chia munteders sajan responsabels a tuotts danns chi gniaron fats fin alvo las flüjas, & lascher sia plaina foarza la refuorma del anno 1798 e tenuts da pandrer fin la nomina dals novs munteders.

A's chiattand in ora solum trais alps chiargiedas, vain statuieu chia per l'anno 1824 con il mais maggio Cassana preschainta 2 l'ann, suseguaint Cassanella 2 & indi Griatschols uschè successivamente.

Anno 1835. Vain do il provedimaint per il cuors della preschainta rateda, cha Cassana per il temp limito preschainta duois munteders, per il seguond ann Griatschouls, indi per il tærz Cassanella et uschè successivamaing.

Prasüraunts dessen ogni bienio gnir eletts et da covichs novs gnir saramantos d'havoir üna vaira inspectiun da las vias, et inua il bsöng rescherchia, dessen ells fär reparær, banind lavuors da vschins, ls quæls saien culpaunts dals obedir in falla da cr. 16 al mancante per ogni lavur. Tælas fallas dessen esser la mitet lur et l'otra mitæt da la vicinancia. Dessen esser oblios da preschanter lur cegla a covichs cur ells liquidan lur cegla da danadivas.

Dessen havair cognitium dells instrumaints dals majurs et oblier tels da fär tenor dispositiun da quells.

Item chia ells fatschen alargier inua al bsöng ais; però nun dessen ells ad üngiüna persuna zuond ünguotta alargier sainza cusalg da cuvichs.

Dessen gnir saramantos da vigiler cun cuvichs supra l'observantia dal schantamaint davart cuschinas e chiamins; aciò tæl vegnia miss in effet, ils do la facultet da pudair fär fär, in caas ils patrums negligissen, il tuot a cuost dals patrums; vain eir a tel fin injunct als prasüraunts da fär duis vouttas l'ann la visita, et in recompensa ils dess gnir inquieto ogni ann  $\triangle 1$  per ün in cegla da covichs. Item saien oblios da vigiler unitim cun cuvichs supra l'agraver il cuminevel e supra la manutentiun e fortificatiun da la via sur Ruinas.

Zieva St. Jan, sün la prüma plövgia, dessen prasürauns fär ir lavuors da vschins sün l'Arett, a bütter our dals plaums la (sh) grasha et la schfruscher aint a fin da megliorer il pascul.

Anno 1787. Confirmo cun l'adiunctiun chia cuvichs dessen impuoner als prasüraunts cun ils saramenter tuotta diligentia circa l'observatiun da lur offici; et ultra invigiler s'vess chi vegna miss in executiun.

Item ordino chi vegna miss in plaina claritet l'obligo da scodün dells majuors, et in seguito nun pudiant il guvern concerter cun ditte majuors supra ils pacts et möed da liberer quels da lur gravezza sainza dan da la vicinancia, vegnen prasüraunts insemel cun cuvichs incaricos d'oblier ils majurs d'adimplir exactamaing lur obligo, ils concedint la facultet da pudair ogni qualvouta ch'ells stiman per bön fer fär a dann et cuosts dels majuors negligents.

Anno 1798. Iniunto l'exacta observatium.

(f. 163 v.) Anno 1810. Vain inculchio als prasüraunts da adimplir

lur officci con maggior impartialitæd et exactezza co que ais seguieu fina l' preschaint, sur tuott rispetto als chiamins et chiadaföes &.

Dapü vain surdo a depütos da repassær ils instrumaints per fær observær als majuors negligents lur dovair. Per depütos lotiers vain nomino Sr. Lut. Conradin Perini, et Sr. Andris Perini, cun libertæd da tscherner ün terz.

Anno 1823. Vain ingiunt l'incombenza a prasüraunts da s'pro-veder con ün protocoll & in quell scriver aint in ordine a möed da tabbella tuottas lavuors da vschins & abitands fattas & indi, renonziand il protocoll als prasüraunts susseguaints adels, avair in netto il sur pü u main dellas lavuors fattas d'ogni ün a fine.

Vain inhibieu d'accepter tiers tælas lavuors persunas suot l'etæd d'anns 16.

Vain propost, all'eventuæla refuorma dels estims da former il piano per fer fær las lavuors da vschins et abitants in pü eguæla proportium et ordine.

f. 165

### 13. Chios d'bülgs.

Dessen ogni ann a calanda mæg da scodün chiantum gnir eletts suot falla di  $\triangle \frac{1}{2}$  per ogni chiantum mancante, sün previo avis dals cuvichs.

Dessen da cuvichs gnir constricts cun il saramaint da vigiler supra il bun ordine e nettaschia dals bülgs della vicinania. In specie dessen ells observer, ch'üngiün stravia l'ova dals bülgs suot falla da  $\triangle 1$  per voutta.

Item chia üngiün tuorscha l'ova da la damaun fin a las 9, et da las 2 huras zieva mez di fin sain da noat, saia cun laver di qualunque soart d'roba melnetta u eir cun metter vaschella a starver, suot falla da cr. 12 per voutta, la mitæt a la vicinania et l'otra mitæt al chio d'bülgs denunciante.

Item vain scomando da laver in ils bülgs robas da tittüras et da calcina, sco pells chiörs et da similes soarts, eir mezchias grandas u pitschnas, suot falla da  $\triangle 2$  per voutta applicablas sco supra. Dessen procurer chi vegnia fat chiaschas cun üschs da pudair sarær cun maschlöss a fin da pudair mner las ovas nettas nells bülgs. Dessen eir in ogni oter caas occorente der et mantegner buna provisium et regula circa ils bülgs et ovas.



Anno 1823. Vain impoast l'obligo als chiantunais dals trais bülgas dalla vicinancia da fær in möed, chia nella fin del mais setembre saia fatt trais chiamanettas d'mür, da daintdvalt infludredas d'lain per racogliar las ovas, & quist tres ils chiantunais suot falla da R. 10 al chiantum mancante, & suot inspectium da covichs, però nel möed descritt del aschantamaint per las spaisas occorentas.

f. 166

*14. Psadur.*

Il psadur dess havair la facultæt da psær et imsürær nella vicinancia et sieus chiantuns tuotta roba chi vain contratteda traunter vschins et esters et trær sia pæia, scha bain las parts s'accordessen da ster a la paisa u imsüra fatta.

Drovand el la stadaila granda, dessen eir vschins esser oblios da paier la taxa.

In caas qualchün nun denunciess al psadur l'imsüra u paisa, dess ultra l'obligatiun da paier quellas, cruder, negligind malitusamaing, in la falla da cr. 8 per ogni crüxer da scodün pais u imsüra, la mitæt in üttel dell psadur et l'otra da la vicinancia. Dess ell eir havair buna chüra dell stær et stadailas, pass da pro, tareders da büschens et attinents utensils, mantgnand a sieu cuost tuott que chi l'vain con-signo.

Item dess il psadur esser eir surftüras, cun l'incumbentia da fær observer las reglas prescrittas nell schantamaint davart las ftüras et di substituir ün in Cinuoschel et l'oter in Zusana. Ogni St. Martin dessen stær et stadaila gnir miss al incanto avaunt vschins et lascho aziever a chi pü do, siand tæl abil lo tiers.

Anno 1810. Ordino chia il psadur nell atto del incanto saia depositari dellas stadailas, dels duois terreders da büschans et utensils attenents et indi responsabel da sudits utensils a la vicinancia.

f. 167

*15. Estim da vschins.*

Ogni persuna dess stær in estim et gravezza inua quella ais vschina, et crudant qualche hierta u dvantand qualche maridaglia chi havess roba herteda, schi dess quella roba stær suot gravezza et subit gnir scritta in estim in quella vicinancia inua il hertivel u maritt ais vschin; tenor coventium traunter las vicinancias da noassa plaif.

Ais statuieu chia gniand la vicinanzia per debits da qualunque soart a fær steaf, dessen tuots quels chi sun miss in estim da la vicinanzia, paier tuot lur debit tenor la taxa do, et nun paiand poassen cuvichs as fær paiamaint our da la roba dal mancante a pretsch da pudair il convertir subito in daners.

Ogni vschin gniand banieu a lavur da vschins ad instantia da cuvichs saia culpaunt d'obedir et fær sia lavur suot paina da paier quella cun cr. 16 gniand chiato ün oter in sieu pè.

Anno 1787. Confirmo cun precis ordine, chi vegnia formo ün register dal vair estim da d'ogni vschin et habitant.

Anno 1798. Ordino chi vegnia miss in prompt'executium la refuorma del anno 1787.

Anno 1810. Vain ingionto da scriver nell'aschantamaint la sentenza compromissaria emanada anno 1809 di 3 juli rispetto als estims et agravis a quels incumbents da habitands da Scanff et in otras vicinanzias da la plaif et viceverse. Item ais ordino da proveder ün recettario per scriver aint ils estims et previs regulamaints da quels tres üna depütatium da registrar tels estims in sudetto recettario. Vain nomino per depütos sigr. capitano Giachem Coatz Travers, Junker Andris H. Perini, Sr. Padruot Buosch, in sia absentia sr. Adam Pernisch, sr. Jachem Pernisch, et sr. Guadeng Datzi. Cun facultæd da pudair tscherner taunts oters chia stimmen necessari.

Anno 1823. Observand la non fin qui eseguida ordinatium della sestematium dels estims vain a quella ordino la pronta essecutium, chi tres la deputatium ordinæda da l'anno 1822 di 24 februaro & iscritta nel cudasch dellas ordinatiums pag. 162 da gnir effettuo con la pü possibla brevitæd, dand principi con la scoværta della naiv quaista prümavaira (f. 167 v.) o pü bod scha stiman & nel möed in detta ordinatium express. Incumbensand l'oblig a covichs da fær banir, per radunær all'epoca surscritta suot falla a covichs R. 10; in mancanza, laschand libertæd alla deputatium sco dit nella refuorma del anno 1810 da podair tscherner oters sugietts chia stimaron necessari.

Ais ordino chia tuots hindersæs chi vöglian as stabilir u domicilier in noassa vicinanzia, saien oblios da dær üna süartet sufficiainta



da bainviver, tenor ordinatum dal cumöen, et chia telas süartäts saien eir obliedas da satisfær per tuottas danadivas et contraventiums al schantamaint sco eir per tuot oter chia la vicinanzia pudess dad ells pretender u gnir causa lur molesteda, sainza qualunque exceptium e sainza il minim dann e cuost da la vicinanzia.

Cun ulteriura declaratium chia nun dand ils hindersæs et fulasters abitants süartet sco supra, saien las chiæsas, inua quells abiteschen u vero ils patrum da quellas sottoposts da d'esser süartet sco supra et tenor il stattüt. Et in caas las chieras da lur abitatium nun haun la valütta da R. 300, neir ils patrum da quellas in stædi da pudair suplir per il mancante, dessen cuvichs as fær der süartet per il sur plü del jüst valor da la chiesa u vero oblier tels da trer giò u davend.

Persumas chi nun sum da conduitta et familia honorata nun dessen gnir admissas per hindersæs.

Ogni hindersæs et fulaster habitante saia oblio da paier ogni ann a St. Jan a la vicinanzia R. 3,12 in danærs, suot falla da R. 5.

Vschins da la plaif et fulasters lur fittadins dessen paier ultra il sudet vschinedi eir l'erbatic cun R. 3,12 u vero esser exclus da pudair pasculer sün noassas paschüras, suot falla da cr. 20 per chio et vouta ultra la pandradüra. Tuots adventurs et fulasters chi nun peian vschinedi ne haun süartet ut supra, vegnen totelmaing exclus dels gods da noassa vicinanzia, chia ells nun poassen piner, taglier u piglier laina per ells s'vess, ne ad instantia da qualche vschin u hindersæs, u pöeia chia quists u qualchün dals cuvichs saian preschaints et stettan tiers, suot falla da  $\triangle$  5 per ogni vouta chi vain contrafatt.

Item tuots adventuors chi vegnen in noassa vicinanzia per fær lavuors a vschins, et chi cometten qualche exess et dan, dessen quells paier, et in mancanzia dessen las chieras sucumber, u vero chi chi ls do albiereg, tenor supra.

Anno 1798. Als hinderses benestants vain augmento il vschinedi in R. 4. Gnand do licentia generela d'as proveder cun laina per terra, dessen ils hinderses as podair prevalair da tela licentia pür 2 dis zieva ils vschins.

(f. 168 v.) Anno 1806 dj 30 marz. In conformitæt del decret da srs. vschins da noassa honorata wschinauncha ais sr. Giuseppe Caratsch insembel con sia sour junfra Anna, per els et tuotta la descendenza del sudetto sr. Giusepp Caratsch, piglios sü per vschins da

noassa honorata vschinauncha in mœd chia d'hoaz in via et a saim-  
per ils sudetto vegnian et saron admiss et recognoschieus al pari da  
oters vschins, taunt in favorabilibus co odiosis, sco eir soggetto a  
coprir caricar chi resorteschan dall'œconomico da noass public, con  
spiegatium chia quanto alg officio da comœn saron admiss eir tiers  
quels, scumbod saro in comœn apertura da accoglier vschins.

Per tœla concessium da vschinædj ho sudetto sr. Giuseppe Ca-  
ratsch sburso, paio no. 18 armettas, no. 3 doblas di Genova et valuta  
cr. 40 chi fo R. 382:40 tenor al revers do al sudetto intrante Ca-  
ratsch. In fidem Paolo Perini sco depüto, Giachem S. Tsurì sco cu-  
vich.

Anno 1806 dj 30 juli. In conformitæt del suriferieu decret da  
noass srs. vschins ais istessamaing sr. Antonio Singer insembel con sia  
famiglia per ell et tuotta sia descendenza masculina piglios sü per  
vschins da noassa honorata vschinauncha suot medemas conditiums,  
jus et dretts sco sopra specifichio. Per la quœla concessium da vschi-  
nædj ho oaz da. Barbla, moglie del surscrit absaint sr. Antonio Sin-  
ger sudetto, sburso a mi insembel no. 30, dico trenta, armettas chi fo  
R. 410.— tenor al revers do alla sudetta da. Barbla Singer, cui re-  
latio. In quorum fidem Paolo Perini, sco depüto.

Anno 1820, li 29 aprile. In confirmitet dal decret da surscrits  
vsins da noassa honorata vschinauncha sub die 9 januari 1820 sum sr.  
Jachiem Cristel Salzgeber insembel cun sieus trais filgs per ells &  
tuot lur descendents piglios sü per vsins da noassa honorata vicinan-  
cia, in mœd chia da d'hoaz in vi & per saimper ils sopra scrits cun  
tuot lur descendencia vegnan admis & arconschieus al pari da oters  
vsins, taunt in favorabilis co in odiosis, sco eir sogietts a coprir caricar,  
chi resorteschan dal economico da noas public, con la spiegatium chia  
quanto als offizis da noas hundo cumœn d'Engiadina sura, saien  
sudits eir admis scumbot as havaron cumpros aint (eir) da quel. Et  
per sudetta concessium da vsinedi accordeda ho sr. Mastrel Adam  
Pernis, sco comissiono sburso hoaz a noas srs. covichs tenor decret  
da srs. vsins no. 40, dico quaranta, schiltas d'oro in specie, chi a  
R. 13, cr. 40 faun rainschs 546, cr. 40, replico R. tschinch cient &  
quaranta ses, quaranta cr. In fidem Balthasar de Perini sco covich.

f. 169 Anno 1810. Considerand ils grands abügs introdüts cun tol-  
lerær in noassa vicinancia hindersæs sainz'esser munieus cun lur op-

portuna süartæd tenor statütt et aschantamaint, vain ordino chia nell avvenire srs. covichs insembel cun ils respettos hommens da cusailg da las aclas suot lur responsabilitæd saian intgnieus da s'fær prestær da tuots hinderses chi habiteschan in noassa vicinanta, u chi gnaron ad habitær qui, sufficiainta süartæd da bain viver suainter stattüt et aschantamaint. Pü inavaunt a vista della diminuzium dellas intrædas del öerario public et del augmento dellas sortidas vain ordino da d'augmentær il vschinedi, stabillind quell sainza distinctium da posibilitæd a R. 7 annue, payabels ogni ann a la solita palantæda, con la grazia però payand pontuælmaing a tæl epocca, da redimer il vschinedi a R. 5.

Anno 1823. Vain inculchio a covichs da metter in effett la refforma del anno 1798 nel caas da linam, chi vain do our per terra, sco eir chia la falla da  $\triangle 5$  imposta als aventuriers, non siand quels solvibels, dajan succumber ils particullers chi'ls alloggien, o chi da tæla lavur als haum impieghos, scha nun sun stos tiers sco sopra dett, eir da nun admitter da quinder inavaunt üngüns hinderses chi nun füss munieu da Heimatschein vel AngehörigsSchein in bum uordan & suot responsabilitæd sco supra.

Stante ais augmentæda la dispensa nella cassa publica per il salari dal sigr. dutur, sco eir nella pastradüra dal vuolg, ais ordino chia ils hinderses da Tschinuoschel et Zusauma saian oblios da fær & condür al sigr. dutur nr. 4 chiargias d'laina da la piglier dal good comöen & Pignaint. — A quels dalla wicinanta, da fær et mnær, rasgier, fender et metter in schanduller il linam per noass sigr. minister.

Anno 1835 ais statuieu sainza distinctium da possibilited il vschinedi a R. 7 payabels ogni ann a la solita palanteda, con la grazia però, payand ogni ann pontuelmang alla ditta epocca, da redimer a R. 6.

Nell caas inua hindersæs habiteschen in duois famiglias in üna istessa cheesa, schiodant üna suletta stüva sajen tenuts da paier R. 3 annue, sco eir üna famillia hindersæsa chi habitescha con ün vschin peja R. 3 annue.

(f. 169 v.) L'augmento da raunsch ün aduzo annue als hindersæs, ais in consideraziun dell regress ch'ells haum sün la pastradüra della (sh) muaglia chi vain deda in chüra al vuolg a cr. 40 per chio, dal che resulta il sborso della cassa publica per suplir la peja del vuolg in R. 20 a 26.

In consideratium della concessium ad ells fatta nell artichel 26 vain do a covixs et hommens da cossail dellas acclas l'incarico da vigiller et fer exeguir il dischpoast della ledscha cantonela de data . . . concernente eisters del chiantum chi domicillieschen in noassa viccianza vell chi gnissen qui zieva a domicillier suot responsabiled supra indicheda.

f. 170

17. *Husters*

Vain ordino chia ogni ün chi fo u voul fæ r ustaria, dess as preschanter a St. Martin avaut cuvichs et declarer lur professium. Item chia ils usters della vicinantia saien oblios d'albergier tuots fulasters chi giavüschan albiery, eir da continuer l'ustaria per tuot l'ann inter, suot falla da  $\triangle$  1.

Dessen usters denunciier a cuvichs, scha qualche cramer eister alogia utrò co in las ustarias publicas, suot paina da  $\triangle$  1 per noat a scodün chi ls do albiery.

Vain eir prohibieu a tuots cramers esters da distribuir lur crameria d'utrò co in plaza publica suot falla da  $\triangle$  6 als cramers chi contrafaun. Als usters vain considerant il lucro ch'ells faun cun ampel consüm da linam, impost la taxa annuela da R. 4 siand vschins, et da R. 8 siand fulasters; da quella taxa vain exemt quell uster chi fo buma et sufficiainta ustaria per cuvichs et tuotts oters officiæls da la vicinanza, però cun conditium ch'ell dispensa sia roba a dits officiæls a pretsch luo dal cumöen.

Vain scomando da taverner et dispenser vinarz cun imsüra granda u pitschna in noassa vicinantia, suot falla da  $\triangle$  1 per ogni mais a chi contrafo, sainza gratia. Reservand però ustarias publicas da cuvichs acceptedas et chi peian gravezza.

Anno 1798. Ordino chia tuots quels chi faun professium d'ustaria saian et vegnen traunter els oblios das accorder et proveder in noassa vicciantia per ün' hostaria legale sufficiainta et decante, cioè per ils officiæls della vicciantia. Als hindersæs hosters ais diminuieu la taxa in R. 4.

Anno 1810. Confirmo quaist aschantamaint a reserva della taxa dels hustærs hindersæs, la quæla vain limitæda in R. 6.—

Anno 1823. Vain inculchio l'exacta observanzia dels artichels da dovair albergier et inhibitium da pudair taverner.

Als vaschlers, aruders, et fulladuors vain impost da paier ogni ann la taxa da R. 2, als tanschaduors R. 3,12 et ultra cio dessen gnir chiastios gniand convits da qualche exess proportionedamaing al fall comiss.

Nell medem möed dess gnir üso cun ils furnærs et gerbers, als quels paiand anuelmaing la taxa da R. 3 vain concess da piglier laina da föe, però solum per terra et be nells gods avierts, et ciò unicamaing in sulievo da vschins.

Ultra vain do tiers a cuvichs da nuder our als furnærs, cur vain do our la laina verda, circa 4 u 6 chiargias da föe. Las sudettas taxas sun aduzedas tuottas reguardo l'grand consum chi vain fatt da linam tres ditts artischauns cun lur ampel interess.

Anno 1798. Als artisauns ais uzo la taxa da R. 2 in R. 3, e da R. 3 in R. 4.

Anno 1810. Vain modificchio il sudetto aschantamaint cun redür las sudettas taxsas in dannærs in löe da duois et terza, cun incarikær sigrs. cuvichs da essigger la taxa da tuots furnærs chi couschan paum eir per oters particullærs.

Anno 1823. Vain inhibieu als vaschlærs fulastærs da circler d'üngüna soart vaschella con cierchels arduonds provenients da noass goods; sco eir a tuots vaschlærs vain inhibieu da vender d'üngüna soart d'vaschella constricta con linam proveniente da noass goods; per contra als vain admiss con l'annua taxa sudetta da podair piglier ad uso da cierchels plats no. 6 plauntas nels goods da Vuorgs, our a Good, Plaums da Flin per ogni vaschlær.

Als roders vain medemamaing inhibieu da podair vender our d'vicinancia d'üngüna soart lavurers fatts con linam convenient da noass goods; inclegiand esser suotapoasts a quaista inhibitium tuots artischauns, chi lavuran our linam & suot falla da R. 6 scodibla imediate, la mited al denunziante & l'otra a la vicinancia.

Idem als furners vain accordo da 4 a 6 chiargias d'laina da nuder our expressamaing et na dals dær our büschia, ma solum laina da föe.

(f. 171 v.) Als farers ais impost l'obligo da d'arder üna cravun-nera üna vouta l'ann nel Good cumöen suot falla da R. 5. Per il rest dels cravums ch'ils po occuorrer, ils vain concess da piglier laina



zieva las ovas & per terra in goods libers suot falla d'aschantamaint in caas da contraventiums.

Anno 1835. Vain inculchio a covixs da fer exeguir scrupulosa-mang il provedimaint do nella refuorma d'anno 1823 relativamang a vaschleers, rudeers, et fareers suot responsabilited in caso di mancanza.

f. 172

*19. Pastuors da la vicinania.*

Vain fixo il term da la meza peia dals pæsters publics sün il 24avel di dell mais juli, in möed chia chürand ells qualche armaint fin 3 dis aunz u zieva dit term, dess per quel armaint gnir paio pæia intera.

Dessen cuvichs depüter ün dad ells chi proveda da temp in temp et detta als pastuors lur necessari per viver; et a sieu temp dessen cuvichs as resercir our da la pæia da quells, et dand qualch'ün a tæls pastuors sainza uorden u licentia da cuvichs, saia mæl do et chia guarden co hegian das fær paier.

Item pastuors in merit da lur obligo et servezen depender solum da cuvichs suot paina da  $\triangle \frac{1}{2}$  a scodün chi s'ingeriss da der als pastuors ordinatiuns et insinuatiuns di qualunque natura in dit merit, la quela falla dess ogni vouta immediate gnir scossa et aplichæda la mitæt al denunciatur et l'otra a la vicinania.

Il medem dess valair eir cun ils 4 pastuors chi dessen gnir da cuvichs iffinos per chürer il mual per ils rasdivs. Pastuors publics nun dessen pudair servir durante lur obligo a qualunque persuna particulæra suot paina da  $\triangle \frac{1}{2}$  a quell chi ls do da lavur, ultra la refactiun dal dann cotræs causo.

Al vuolch dess gnir do per ogni armaint cr. 40, servind fidelmaing. Saignuns et ils oters pæsters d'alp nun dessen banduner lur alps reservo foarza divina suot falla da florins 5. Vain eir prohibieu a tæls da fær cravums u qualunque otra lavur chi nun serva tiers l'alp suot la ditta falla u paina, et ultra suot obligo da resercir ils danns chi pudessen tres contraventiun lur gnir causos.

Item ils vain eir suot la medemma falla scumando l'albergier mendicants.

Vain eir scumando a las cumpagnias da vender u dær a lur pastuors la (sh) grascha da las alps suot üngiün pretext in paina da  $\triangle 2$  per cumpagnia.

Item vain scumando ch'üngiüna compagnia d'alp poassa piglier saignuns u oters pæsters in servezzen, scha quels nun sun licentios da lur compagnias antedaintas, suot paina da  $\triangle$  4 per scodüna compagnia chi contrafo.

Anno 1798. Injunt a covixs da represchanter annuo a srs. vschins circa ils pastuors del mual chi vo l'utuon per la preda.

(f. 172 v.) Anno 1810. Ais statuieu il term della meza pastradüra fin ils 25 juli inclusive, in möed chia fin sudetto term ais stabillieu meza pastradüra et dal sudetto 25 juli inavaunt pastradüra eguelmaing meza. — Laschand subsister il remanente da sudetto aschantamaint.

Anno 1835. A tuotts eisters u hinderses chi non faum aint per 'lmain 1 chiarr d'fain, tgniant mnadüra bovina sün noass pasculs, ultra la pastradüra saia tenuto da paier mez erbatic, et tgniant chiavaill erbatic inter fixo in R. 5.

f. 172

20. *Mendicants.*

Als povers mendicants nun dess pudair gnir do alogio oter co per duois noats nel hospital, suot paina da  $\triangle$  1 qualunque chi ls dess albiereg utrò.

Anno 1798. Vain impost falla R. 1.— scodibla imediate a quels chi daun alogio ad esters our d'vart las ustarias publicas.

Anno 1823. La falla a qualunque particuller vain impoasta a tenor della stampa del anno 1821 di 30 may da R. 40.

f. 173

21. *Chiesamaints et livels.*

Tuots ils chiesamaints chi gnaron in comuniun, saia tres excusiun u in oter möed, dessen, nell caas chia ün dals interessos giavüschesch separatiun, gnir dals apreschaduors depütos apredschos determinand eir il term et paiamaint per lur saramaint. Alhura dess quell chi nun dumanda la separatiun havair letta, saia da tegner dits chiesamaints u dals lascher a quell chi dumanda la separatiun, in tuot et pertuot suainter jüdicis dals apredschaduors.

Item circa chiesas da fradlaunza: chials meschiels poassen tegner ils chiesamaints et livels, dand però paiamaint a las femnas per lur part in 4 terms, ün term per ann, cun las duois parts daners et l'otra cun taunt mual, chiaschöl grass a St. Michiel, et chia ils meschiels



hegian letta da dær chiaschöl u mual u prüvi u chapitæls, et per con-  
sailg da trais ils pü proassem in grô da parantella, dells quels ils me-  
schiels poassen piglier duois et las femnas ün, et dits trais mæschiels  
dessen stimer dits chiesamaints et paiamaints chi vain fat our.

f. 174

22. *Peias da trattas.*

Vain limito las pæias da quelli chi sun stos in trattas saia da sur  
Coira u eir Bravuong cr. 48 l'di, in ultra circa pæia da tratta et or-  
dine resta tiers la provisium dæda e scritta nell cudasch d'vicinania.

f. 175

23. *Föe et sia chiüra.*

Ais statuieu chia tuottas cuschinas dessen esser u gnir fattas d'mür  
et voutas, cun lur chiamin d'mür chi passa sü almain 6 quartas d'pass  
l'tett, suot paina da R. 10 gniand contrafat.

Item chia ogni persuma dess fær spazer sieus chiamins tres l'spa-  
zachiamin duois vouttas l'ann.

Üngiüna persuna da la vicinania dess scuder u lascher scuder in  
sia chiesa d'noat cun glüschs, suot falla da  $\triangle$  1 per vouta et per  
persuma taunt la famaglia col patrum.

Item üngiüna persuma poassa ir cun föe d'üna chiesa in l'otra, ne  
cun taias ividedas per sia chiesa, ne cun püpas ividedas in talvos u  
stallas suot falla sur scritta.

Cuvichs dessen mantegner guaiteders chi gaien fidelmaing cla-  
mand tuot las huras da la noat et que tres tuotta la vicinania et da  
tuottas stagiums; fand der plæd als patrums dellas chiesas inua as  
rechiatten föes u glüschs inpizedas, u poartas aviertas, u qualche oter  
indizzi da privel; suot falla da cr. 15 per ogni hura negletta. Tæl  
incaric dess gnir adimplieu tres mæschiels. Lur salari ais fixo in ün  
ster d'graun per föe ogni ann, et il mancante dess gnir supplieu cun  
ceglia da duois e terza.

Anno 1798. Ais a covixs et prasüraums do positiv incombenza  
da metter in effet. Item il spazachiamin dess gnir accordo da spazer  
ils chiamins nel mais d'meg et l'utuon.

Anno 1810. Confirmo cun l'adjuncta chia nel caas vain fümmo  
tabbac n'els talvos, schi chia ils patrums d'chiesa sayan responsabels  
per las consequenzias.

Da pü vain chiatto molto necessari chia la squitta publica vegnia mantgnida in bum uorden, sco eir chia quella vegnia peritæda annuælmaing per il di da St. Jann, nominand et constituind per soprastand da tæl artificci maister Giasuel Pernisch, cun anim per sia merceda taunt in quista peritia sco eir in specie nell'occorrenza da incendis dal payær R. 2 annui, prestand però sieu ministeri cun dovuta activitæd et prontezza.

(f. 175 v.) Sün istanza da sudetto maister Giasuel Pernisch, scha contra sprauza chia ün incendi düres pü co duois dixs, schi chia'l nun saia oblio da ster continuælmaing tar la squitta per quella merceda.

Anno 1823. Vain confirmo cun ulteriura declaraunza, chia las ordinatiums concernentas al föe & sia chüra scribturedas nel cudasch dellas deliberatiums da vschins, primo folio 135 di data 3 januari 1818, 2. die 27 aprile da medem ann, folio 141, dessan gnir scrupulusamaing tres il guværn fattas observer suot falla sco nellas ordinatiums enonziedas als contraventuors.

Ais ordino chi vegnia fatt üna schlieuza per uso della squitta, chia cur vain la naiv vegnia missa sün quella & cur las vias sun da chiarr, la turnanter sü'l chiarr.

f. 177

#### 24. Vias.

Vain scumando d'impedir las vias publicas cun crappa, schiaglia, mundellas u oter suot falla da  $\triangle$  1 per crapent.

Tuot linam chi vain mno in vicinanzia dess al quartevel di d'meg esser rasgio et usto, a fin las vias publicas restan libras et nun impedidas.

Vain prohibieu da schiargier laina, pedras, sablum et oters materiels zieva las vias publicas, suot paina da paier la taxa del schantamaint per scodün mantum et ultra eir suot falla da  $\triangle$  1, laschand pü löng co fin St. Jan, cun oblig d'alvær davent tel robas our da las vias.

Dess gnir mantgnieu üna saif zieva la via in Sur Ruinas dal ultim pro in la Serla fin tar l'ager dal quondam Jachiam J. Dazzi, preschaintamaing da sr. Andrea Bernard, e nell principi e fin da detta saif dess eir gnir mantgnieu saif da la via al Oen. Item dess gnir

fortifichio il terrain suot la via our in ogni melder möed per susteng da la via.

Eir dess gnir mno l'ova da naif et plöevgia in our et in aint per la via et na invieda giò per la Ruvina.

Nun haviand Zuoz ne Braiel vulieu contribuir tenor solit a la refactiun da la punt da Cinuoschel, vain a quells inhibieu il transit da quella suot paina da R. 3 per ogni chiargia et per ogni armaint, nella quæla falla saron intgnieus cuvichs et oters chi dessen licentia.

Anno 1798. Circa il transit dals vschins da Braiel ais ordino da ster alla conventium de anno . . ., salvo però reguardo al transit da lur muaglia sün noass pascul, da der quella provisium chi gnario chiateda adeguata.

Anno 1823. Circa la punt da Tschinuoschel vain statuieu da ster a la convenzium stabilida cun Zuotz et Brajel d'anno 1812, di 28 8ber, per la düreda dall'attuæla punt.

Il pro suot Ruinas dit da sr. Andrea Bernard ais attuæлмаing da proprietæd dal sr. ml. Flurin Janatsch.

Anno 1835. Vain inhibieu da mantuneer naif et glatscha zieva las vias ne speer ils bülgls in wiccinanzia suot pennala da R. 2 al contraventur, ultra'l obligatorio da condür davent imediate.

f. 178

25. Ftüras.

Tuottas ftüras chi vegnen fattas da tarain, dessen cumazer als 4 d'meg et dürer fin als 10 d'october, et las ftüras cun schlieusa cumainzen als 10 d'october finind als 4 d'meg. Ho tuchio cun la soart al chiantun di Zusana la rouda da la stæt, et al chiantun da Somvich la rouda d'inviern; la quela regula dess dürer in æternum, suot falla da florins 10 al contraventur di tæla regula et a quell chi ftüress qualchiossa sainza esser banieu dal surftüras, ultra la perdita da la mercede per sia condütta.

Gniand banieu qualchün a fær ftüra, ho quell letta d'ir u stær, ma nun vuliand qualchün ir, dess quell perder sia rouda per infin chia quella ais ida üna vouta intuorn.

Suot detta falla las persunas banidas dessen as convgnir supra ün u duois sacs; ma scha vanzess üna meza soma, schi ho la persuna chi segue letta dad ir, u da nun ir.

Il surftüras della vicinanzia dess aviser, cura la rouda ais finida in Schianf, l'medem dess fær quels in Zusana et in Cinuoschel et uschè successive suot la supra scritta falla. Naschind qualche differentia traunter quels chi hivernan mnadüras, dessen quels traunter peer la decider sainza dan da la vicinanzia. Gniand qual'ün provist cun mnadüra banieu a ftürær, e nun siand tæl quella vouta a chiesa, schi dess quell la prüma vouta havair tuotüna sia ftüra, ma da la prüma vouta in via perd'il tæl sieus drets.

Üngiün dess chiargier pü co 3 somas vel circa 60 rüps, sco soulen esser ils balots, da main po scodün chiargier suainter ch'ell as fida.

Però ün chi ho pü mnadüras nun dess ftürer cun püss co cun ün crapent. Circa la ruota in Scaletta nun dessen vschins gnir agravos da pü co in 4 cr. per schliesa. Il paiamaint dess gnir fat tenor accordio.

Las ftüras dessen ir in rouda da vschins, et il surftüra dess trer dals condotters cr. 1 per soma.

Dessen cuvichs tenor ordino anno 1762 et anno 1787 aviser a chi et cur as convain, chia nun gniand dal cumöen do provisium, chia tuotta roba mercantile vegna deda in ftüra da rouda tres l'cumöen, noassa vicinanzia as reserva da fær condür a beneplacit, sainza as suottametter ad obligo ne a falla statutaria; gniand dal cumöen remedio vain confirmo il schantamaint, casu contra dess scodün podair renuntier las ftüras.

(f. 178 v.) Anno 1810. Vain incombenzo il guværn tiers l'offici da solicitær, per chia las ftüras in noass comöen vegnian distribuidas in rouda, inclegiand noassa vicinanzia da nun suottagiaschair a la manutenzium da las vias, u pöeia ch'eir ella poassa participær dal benefici dellas ftüras.

Anno 1823. Confirmo & ad interim vain incombenzo a srs. cuvichs da procurer in 4 o 5 dixs il regulamaint relativ ftüras & per il cuolm d'Scaletta. Ais observo chia ils abitands da Zusauma piglian abitands da Brayel et da Zuotz per condür ftüras in Scaletta & ob vieschan noass abitands.

f. 179

26. *Funaræls.*

Vain alvo vi las palormas suot paina da  $\triangle 2$ , iniunschand a cuvichs l'exacta observantia pro juramento.

Vain ordino chia tuots vaschels vegnen fats cun trevs d'pin suot paina da  $\triangle$  4. Et ils maisters chi ls faun, vegnen oblios da der aint in lur palanteda ils contraventuors.

Ais do incumbentia a srs. avuos d'baselgia da fær fær las foassas in lingia. Ais ordino chia giavüschand qualch'ün da sepulir in baselgia sieu defunto, dessen quells paier  $\triangle$  10 in prompts daners, aliter nun dess gnir concess. Et vuliand qualch'ün fær sepulir our d'linga, dessen paier la taxa da  $\triangle$  5 in daner per ogni bæla, reservand juvenis infauntets, ils quels vain concess da repuoner in la foassa da qualche prossem paraint.

Morind ün infaunt suot l'ætet di 8 anns, dess gnir suno solum il sain pitschen 3 giedas, et cur as vo ad alver la bæla poassa gnir suno eir il sain nouf. Murind qualch'ün chi passa ditta ætet, poassa gnir suno tuots duois sains pitschens 3 giedas, et cur as vo ad alver la bæla, dess gnir suno eir il sain grand, suot falla da R. 8 taunt a quell chi suna co a quell chi fo suner.

Anno 1810. Vain giüdichio fich a proposit da drizzær ün portamoarts.

Anno 1823. Ais confirmo declarand alvo il permesso da podair sepolir in baselgia suot qualunque titul; vain concess da sepolir our d'lingia suot la sopra impositium, mentre nun vegnia tuchio foassas fraischias. Circa il suner ils sains in mortoris vain statuieu per infaunts vschins suot l'etæd d'anns 8 et a tuots hinderses da sunner ils 2 sains, nouf et pitschen, trais voutas & alvand la beela tuots 3 sains. Per tuottas persunas da l'etæd d'anns 8 insü, siand vschins, ais ordino da sunner quatter voutas tuots trais sains. —

Vain stabillieu da drizer trais pizamoarts, dand a quells l'uorden da fær las foassas in lingia. — Accordos da'ls paieer cun danners R. 1 per scodün per üna foassa granda e obligatiun ünguot'oter.

Anno 1835. Ais statuieu cha per tuots infaunts della wiccinanzia chi mouran suot l'eted d'anns oach, daia gnir sunno ils duois sains, nouf et pitschen, trais vougtas et alvand la beela tuots trais sains.

Per tuottas persunas della wiccinanzia chi mouran sur l'eted d'anns oach ais ordino da gnir sunno quatter vougtas tuotts trais sains.

Vain incarico als signuors avuos d'baselgia da vigiller cha tuottas fuoassas vegnen chavedas in lingia e in oltre insembel cun covics stabilir a tel effett d'accoard occorent cun ils pizamoarts, accordand



lotiers trais hommens abels. (f. 179 v.) Fixsand dals prüms d'meeg fin prüm di d'november R. 2 per fuoassa e dal november fin meeg R. 3 per foassa, chi ho d'esser la fopezza da quatter peis frances, per persunas da l'eted da oach anns in sü, et per infaunts suot oach anns la peja per mited, cun inclett da s'proveder cun ils utensils s'vess, sainza droveer quells della wiccinanzia et neir agraveer üngüna persuna.

f. 180

27. *Horts.*

Vain scumando a scodüna persuna chi passa l'ætet da 5 anns dad ir nells horts dad oters per involer da qualunque soart d'ervas et frütts suot paina da  $\triangle 1$  per ogni vouta et persuna, la mitæt da la quela dess trer la persuna adaneda et l'otra la vicinanzia.

Anno 1798. Ordino da lascher al magistrat criminel sieu foro vers ils transgressuors chi passan in ætæt da 16 anns.

f. 181

28. *Agers.*

Arvaglia, glin et da simil soarts paun gnir miss in locs ch'ün po tiers sainza fer dann et passer tres bains da d'oters, suot falla da R. 5 a scodün cha adaness oters in quist merit. Gniand chiato qualche persuna, chi passa l'ætet da 5 anns in agers cun arvaglia a cler sü la semneda u a piglier bagiemas u zampigner, dess tela persuna cruder in falla da  $\triangle 1$ , la quela dess pertuchier la mitet al adano et l'otra mitet al denunciatur.

Fand qualche persuna semda u transind tres agers cun la flüia dad oters aunz il temp chi s'flüia ils agers, dess tela, nun obstante qualunque pretext, esser crudeda in la falla da  $\triangle 1$  per vouta.

Vain prohibieu a scodün da spigler in ils agers, u pöia chia ils patrums da quells saien presaints suot falla da cr. 30 per vouta.

Anno 1798. Redüt la falla da R. 5 in R. 2. Item sco chiapitel 27 circa transgressuors chi passen 16 ans. Item als spiglums contraven-tuors ordino invece della falla da cr. 30 la denuntia al fisc.

Anno 1823. Ingiunct la precisa inhibitium da raccogliet schlaf-fendas et giraunchs, haviand da passer tres bains da d'oters, fintaunt la mess da quels bains nun ais alveda, suot l'iremissibla falla da  $\triangle 1$ , scodibla da covichs immediate dal contraventur. Circa il spigler vain spiegho, ch'alveda chi saro la mess, d'admeter.

Tuottas las semdas in tuots ils contgnents da bains della vicinanzia, arsalvo la semda dal Arett, dessen esser dintaunt chia l'fuonz ais scovert da naif, chiassas, et quella persuma chi vo e fo semda sün qualunque bain, crouda in falla per iminchia gieda et persuna chi passa 5 anns da cr. 8.

Transind qualchün cun chiavals, chiarra & tres semdas et bains da d'oters, tel crouda in falla da cr. 48 per vouta et persuna sainza gratia.

Vain eir scumando ch'üngiün piglia laina, arütt, strözis etc., inua chi vain fat dan in bains da d'oters suot falla da ₣ 5 per vouta.

Anno 1823. Vain impoast la pü stricta observanza.

Da som Val Gianduns fin Scheisnas, Arschaidas, Val Muschem et fin Chiapella sur ils bains our, nun ais alch'ün culpaunt da mantegner saifs; listess vela eir da som Plazs, Bülg et Prasüras.

Item da som ils agers d'Varusch aint et utrò per las vals et a plaun, inua saifs veglias nun sun, nun s'dess esser oblio da fer et mantegner. Üngiün poassa fer saifs novas et insolitas, inua nun ais express obligo e permissiun, et in caas qual ün las fo, dess tæl esser crudo in falla da  $\triangle$  1 per cuors, ultra l'obligo da las alvanter.

In las Straglias, cioè Giandums, Truig da Bouffs, Arschaidas, Nuos, Suot St. Güerg, Val Muschem, Aravunschè, Plaz et da Cassana dessen gnir mantgnidas bumaz et sufficiaintas, sco et fin inua sun al preschaint schantedas.

Item in Aretas, Chiasellas, Flin dadains et in Cassana vers l'alp Tap, inua saif intuorn ais fatta, dessen eir gnir mantgnidas sufficiaintas. Item in Spinatsch et Braiadscha dessen eir gnir mantgnidas, inua preschaintamaing sun schantedas.

La Straglia Drusatsch dess cur vain clamo our d'preda, gnir serreda cun ün bum serlum.

Conciò vain prohibieu da passer tres quella in temp da flüias cun mual sco eir cun linam, eir alvedas chi saron las flüias suot falla da  $\triangle \frac{1}{2}$ . Vain eir impost la falla da  $\triangle$  1 a quallunche chi bütes nell zuolg mundellas u oter matariel.



Nun mantgnand qualchün las saifs sco supra et chia per quella causa gniss fat dan, dess il possesur della mancante saif esser oblio da paier il dan fat.

Anno 1787. Ais ordino chia tuots proprietaris da bains cun drets da saifs in qualunque contgnent saian oblios da fer et mantegner lur saifs a lod da cuvichs et apredschaduors, et in caas qualch'ün nun fess u mantgness, dessen cuvichs fer fer a cuost dal patrum negligiaint et scouder our da quel sainza dmura il paiamaint unitim cun tuots dans, cuosts et spaisas.

Item mürs intuorn ils bains dessen havair listessa natüra da las saifs. Straglia da Vuorgs dess gnir sareda sü, mantgnand ün clamaint per il debito transit.

Anno 1810. Vain progietto la suppressium dellas saifs della Straglia d'Plaz et Straglia suota Ruvinas, mediante chia ils patrums dals pros spær la via sajan oblios da mantegner saif vel genna, tenor il guværn stimaro. Vain eir comprais in sudetta suppressium la saif in (f. 183 v.) Plaz dadainz Chaunt d'Isas, con reserva da instituir darchio la via sü per Platz, sco per il passo nel caas nel term da duois anns da prouva gniss chiatto la sudetta refuorma memma dannosa per ils bains dels particulærs, et chia las saifs chi preschaintamaing subsisten, dessen rastær infina spiro ils duois anns. Incombenzand la depütatium dal anno 98, et il sr. capitano Giachem Coatz Travers da renovær il cudasch da clamaints.

Anno 1823. La genna et clamaint in Strallia d'Platz ais stabillieu chia'l public saia tenuto da fær mantegner quella træs covichs; chiat-teda la prouva d'anns duois spireda, ais l'ordinatium in tuotta vigur & quindi ordino da fær termir sü per la strallia il cominævel con ils bains dals particullers.

Vain impoast da metter al incanto il terrain attenente d'üna vart & l'otra dal Zuolg Drusatsch, seguond termieu ais, et indi impiegher il provento per fær nettagier il zuolg anuælmaing.

Vain eir inhibieu suot falla & da bütter ne peidras ne mundellas nel zuolg da Vall Giandums ne oters.

f. 184

### 31. *Clamaints.*

Ais ordino chia üngiüna persuma poassa transir tres ils bains dad oters d'prümavaira, d'stæt, d'utuon, ourdvalt chia passen tres ils

debits clamaints inua quella ho drets, saia cun cultiver, schflüier u oter, suot falla da cr. 48 per ogni voutta, la quela dess pervgnir la mitet a la vicinania, et l'otra a quelli chi haun la gravezza.

Vain schanto chia pesters, chi chüran l'mual per ils rasdivs, mainan lur mual a chiesa per ils debits clamaints et per las vias designiedas suainter ils buels et teritoris suot falla da ₣ 5 per vouta.

Circa ils clamaints traunter las chieras della vicinania ais statuieu chia cuvichs fatschen fer chi ais culpaunt, da co scrittüras et cudasch da clamaints intraguidan, saia cun giennas u portas et chia vegnen da quellas mantgnieus bums e sufficiaints, suot falla da  $\triangle$  1 a chi contrafo.

Sco eir chia tuottas straglias resten aviertas per cultiver et sflüier ls bains suot chieras, denotand quels bains hegian drets tres scodüna da las straglias.

Il cudasch da clamaints dess gnir lett üna voutta l'ann avaunt vschins.

Anno 1798. Ordino la renovatium dal cudasch da clamaints.

Anno 1835. Vain do la spiegatium al artichel concernente strailles per cultiveer et sflüjeer ils bains, chia quellas resten aviertas taunt sur co suot cheesas.

f. 185

### 32. Biager la præda.

Vain prohibieu da biagier la præda dal 12vel di del september fin al quart di da quista et seseval di dal otra vart dal Een zieva chia la muaglia ho pasculo ils rasdivs suot falla da  $\triangle$  1.

Ais scumando da biagier la præda sper ils pros, nells quels ais aunchia la flüia in peis u per terra, suot paina da cr. 16 per ogni chigaretta d'biaig.

Las semdas dessen pudair gnir biagiædas ogni ann, però solum nella largiezza da 1½ pass da pro, suot paina da cr. 16 per ogni chigaretta. La preda per las valls nun dess pudair gnir biagieda cun grascha da las alps aunz il 12vel di dell september suot falla da ₣ 5.

Vain permiss da pudair schfruscher aint nel temp chi ais permiss da biagier.

Solum la prümavaira vain inhibieu da sfruscher aint cun erpschs et fruschias, haviand da passer cun quelli sün bains dad'oters.

Anno 1798. Vain permiss a scodün da cultiver et biager sieu fuonz cur et per il melg ch'ell so e po.

Anno 1810. Vain confirmo la refuorma dal anno 98 adgiundschand, nun fand dann sottopena da cr. 6 per aroda in benefici dal adanno.

Anno 1823. Vain ingiunt a la refuorma d'anno 1810, l'inhibitium da biagier pros coherents ad oters pros u agers, chi havessen aunchia la flüja in peis u per terra. Ais eir prohibieu da sfruscher aint cun l'erbsch la prümavaira, doviand passer tres bains da d'oters suot falla da R. 1.

f. 186

*33. Assaver la preda.*

Ais ordino chi vengia miss trais homens sur ils suolcs, cun la facultet da fer lavurer cur chi'ls pera, et da fer banir chi ad ells plescha suot falla da cr. 30. per ogni disobediaint, et taunt e taunt saial oblio d'obedir.

Scodün dess fer suolcs et boclas in möd ch'üngiün vegna impedièu nell transit tres sieus clamaints, viæls e suolcs; gniand contrafat, dess gnir plaunt cun sudets trais homens ils quels dessen der ordine in quist merit.

Dessen covichs als 12 d' 7bre ordiner a scodün chi ho suolcs, chia nettagien in möed chia l'ova hegia liber transit, suot falla da cr. 30 a scodün contraventur cun l'autoritet da fer nettagier quells a dann et cuost dell disobediaint ultra la falla.

Üngiün dess fraudagier ovas da rouda, suot paina da la falla expressa nella conventium inter Schianf et Zuoz davart l'ova d'Gian-dums.

Vain scumando da vender u barater ovas da vschins da qualunque soart suot falla da ₣ 5 taunt al cumpreder co al vender. Ais decreto chia l'ova d'Valgianduns comainza al prüm di d'meg ad ir in rouda, pigliand scodün sia part, tenor compart velg; fraudagiand quella l'ün al oter, u la chiatand in sieus suolcs cura nun tuochia, crouda tel in la falla da cr. 30 sül di et R. 1 la noat, la quela resta all patrum dell pro inua quella tuochia tenor compart.

Anno 1787. Vain surscrit schantamaint confirmo et causa il grand deteriuramaint dal fuonz adjunct la positiva ordinatium, chia quell vegnia miss in effet cun avrir ils sulcs et assaver la præda.

Anno 1823. Vain inhibieu da fær cuorrer ovas provenientas da fontaunas u aguæls per la via imperiæla & otras vias publicas, u bain chia quellas vegnen missas in curnitschs suot terra.

f. 187

*34. Sgier et scflüier la præda.*

Il term da cumanzer a sgier generelmaing u bain il principi da las muntas dess da srs. vschins gnir fixo; per que dessen cuvichs re-preschanter cio'a vschins a la pü lungia als 21 julj.

Zieva las vias et per las valls dess scodün pudair sgier fin al 5vel di d'agusti inclusiva, però nun fand dann. Vain reservo las vias da Chiampagnias et Arudè dals clamaints in aint, per las quelas ais prohibieu da transir fin nun principiedas lur muntas.

In Zusana dess pudair gnir sgio nun fand dan fin als 29 july. Spiro dit term dessen as contegner in regula. La prüma munta dess durer 5 dis da lavur da quista vart dal Een, la 2da 6 dis da lavur da l'otra vart, la tearza per las valls, suot falla da R. 5 ad ogni contraventur da las muntas.

Quells chi cun sgier u passer tres fains da d'oters, saia cun lur mnadüras u in oter möd, dessen dan a qualchün, croudän in la falla irremissibla da  $\triangle 2$ , la mitet al adano et l'otra al denunciatur, ultra l'obligo da resarcir il dan.

Davart il rasdiv ais anno 1787 ordino chia in pros, nells quels vain piglio il fain avaunt il 8vel di d'july inclusive, s'poassa piglier il rasdiv fin al di da St. Batrumia inclusive. In pros sgios zieva il dit 8vel di d'july, nun dess pudair gnir piglio rasdiv, suot falla da  $\triangle 1$  per ogni 250 passa da pro. Pigliand qualchün il rasdiv zieva St. Batrumia, dess quel paier  $\triangle \frac{1}{2}$  per ogni 250 passa. Cun inclet chia il rasdiv nun poassa impedir il legitim transit per cultiver et sflüier ils bains.

Anno 1798. Ais permiss da piglier rasdiv fin als 24 augusti inclusive.

Anno 1810. Vain extendieu il term della represchentatium a vschins per via dal sgier per fin ils 28 juli, reservand caas extraordinaris, nels quæls vain admiss l'anticipatium.

Anno 1823. Laschand subsister la munta da quista vart del Een, vain statuieu chia dopo il 5vel di gaja aint la munta da Flin, chi dess durer 3 dixs per il sgier, la terza da l'otra vart da l'Een, la quarta

per las valls. Vain estendieu il tærm da sgier il rasdif per sine il di 5 setembre inclusive. Vain do la spiegatium al'artichel da sgier, nun fand dann, sine il 5vel di agosto inclusive, in prohibir da sgier in bains ch'ün sto passer tres pros da d'oters con la flüja in peis u per terra, suot la falla da  $\triangle 2$ .

(f. 187 v.) Anno 1835. La refuorma dell ann 1823 vain alveda et statuieu in ora trais muntas, cioè la prüma 5 dixs da lavur da quista vart da'l Een, la seguonda 3 dixs per Flin, et la terza vid'vart l'Een, et tuott il restante dellas valls. — Concernente il sgier nun fand dann, ais statuieu chia unicamaing ils pros chi haum saivs, clamaints e chi cohereschen a la via poassen gnir sgios fin ils 5 agosto inclusive, concioè sine las muntas resten serros clamaints da Chiampagnias, Chaunt d'Jslas, Straiglia d'Platz et Vuorgs, suot penala da  $\triangle 2$  al contraventur. Rasdiv vain concess da piglier sine inclusive ils 5 7br.

f. 188

35. *Davart il fain.*

S'intramettant qualchün da cumprer fain nella vicinanzia et quell revender, saia in u our d'vicinanzia, dessen tels in ogni grô esser intgnieus a la falla da  $\triangle 1$  per chiargia.

Tuot il fain chi vain vendieu dess gnir pso dal psadur.

La presenteda dal fain dess al prüm gnir fatta a cuvichs, et quelli dessen la fer publichier in baselgia tres lur mess cun oblig als cuvichs da spender tel fain ad instantia da qualunque vschin chi rescherchia quell haviand bsöng.

Üngiün fain dess gnir preschanto ne vendieu fin a St. Martin, saia il fain sulet u cun masder otra muaglia tiers; neir giò dals pros suot üngiün pretext in conformitet della ledscha generæla in paina da  $\triangle 3$  per chiargia ad ogni transgressur. Üngiüna persuna della vicinanzia dess pudair vender da qualunque soart d'grascha our d'vicinanzia, sainza la preschanter al prüm a vschins, suot falla da  $\triangle 5$ .

Anno 1799. Redüt las fallas da  $\triangle 5$  in R. 3 et da  $\triangle 3$  in R. 2, sainza pudair fer gratias u relasch.

Anno 1810. Vain adgiungt eir il stram nella cattergoria dal fain et biag.

Anno 1823. Vain admiss chia in wicinanzia poassa gnir cumpro & vendieu fain da tuot temp, a conditium però, chia ils compreders voliand quell revender, non poassa que seguir co dopo St. Martin,



zieva esser sto preschento nel möed sco sopra ditt; inhibind a qualunque auntz sudet tærm et fuorma üseda da podair suot üngün imaginabel pretext vender fain our d'wicinantia, ne ad eisters chi s'intramettessan da comprar taunt fain per specullatium, suot falla da R. 3 sainza gratia, taunt al comperder co al vender.

Vain inclet eir il (sh) biaig cumpro da particcullers our d'wicinancia et chi gniss miss sün fuontz, chia quelli haun sün noass territorio, cura la flüja da quaist fuontz vain mneda our d'wicinantia, saia suot la catheghoria dell'inhibitium sudetta suot censura.

f. 189

*36. Davart prasüras.*

Ais ordino chia nun dess gnir do our üngiüna prasügra ad üngiüna persuna della vicinantia, et chia cuvichs nun dessen quist fat lascher gnir avaunt vschins, cioè da der our prasüras, suot falla da flurins 10.

Anno 1823. Vschins as resærvan la libertæd da pudair cura stimaron adequad eir que fær.

f. 190

*37. Davart pascul et cuminevel.*

Ais ordino chia il cuminevel et pascul confinante cun fuonz et bains da particulers dess dapertuot gnir termieu. Ais scomando da surchiargier il cuminevel et mantuner grascha sün las paschüras, sco eir da lascher vanzadüras di tæl et oter materriel sün il cuminevel per acquister dretts.

Vain scomando da schiargier laina, peidras, sablum u oter materiel sün il cuminevel, suot paina da la taxa solita e proportioneda per scodün mantum, ultra l'obligo d'alver davend tel materiel infra ün ann.

Üngiün dess piglier badigliedas d'grascha sün il cuminevel, suot paina da ₣ 5 per ogni badiglieda.

Ils vschins et habitants da Zuoz et Braiel nun dessen pudair pruner linam sün noass cuminevel, neir zieva las vias, suot falla da ₣ 9 per chiargia ultra l'obligo dal oster.

Anno 1799. Impost la falla da cr. 16 a scodün chi lascha vanzadüras da sieus mantums sün il cuminevel.

Anno 1823. Vain inculchio l'exacta observanza.

Vain scumando ch'üngiüna persuna seia u sbluotta sün il cuminevel u pasculs da la vicinania, inua chia la muaglia po atainscher, suot paina per scodüna voutta da florins 5. Ais ordino chia incurind qualchün a contrafer a sudet schantamaint, saia ogni vschin chi vsess faland, oblio pro juramento da notifichier immediate a cuvichs il contrafaciente.

Eir chia covichs dessen fer palanter ogni vschin, scha hegian vis qualchün a faller sco supra, et a tels denunciants dess in ambi duois caas gnir do fede.

Anno 1787. Ordino chia schiargiedas las alps et Munt Blais, saia permiss da sgier in dits contgnents.

Item chia cuvichs et cusailg dessen in fixer las fallas per las contraventiuns a sudet schantamaint, saimper considerer la quantitet del dann do.

Anno 1810. Vain prohibieu suot las antescrittas fallas da sgier u sblutær sün il cuminævel fin taunt las montagnias nun sun schiargiedas, et nels gods chiasaunts vain do tiers da calanda setember in via.

Anno 1823. Declarand chia la mited della falla giaja al denunziante et l'otra mited a la wicinania.

Ingiunct da nun admitter da sgier nel Munt Blais oter co ün ann schi & ün ann na et dand principi quist ann da nun admitter il sgier.

Vain permiss da pasculer cun mnadüras et mual amalo, siand però il patrum u pester preschaint zieva las vias, cioè dals confins da Zuotz in Val Gianduns suot la Boatta, Truig da Bouffs, Straglia Arschaidas, Val Muschiaun, Aravunschè fin inua rivan las saifs.

Item in Furnatsch, Plaun da Senchs vel Boschetta Plauna, et suot la Serla sco eir vi d'vart Punt fin Spinatsch et Straglia d'Plaz, cun obligo però dals tegner la noat in chiesa suot falla da cr. 30 sainza gratia. Con cio vain prohibieu da pasculer in dits locs da la prüma-vaira fin alvedas las flüias cun qualunque otra soart d'muaglia suot falla da cr. 16 per ogni armaint et voutta.

In Giandums sur la Boatta et in sudettas Straglias sur las saifs, item in Chiaunt d'Jslas et Vuorgs ais prohibieu da pasculer cun qua-

lunque sort d'muaglia, fin sun alvedas las flüias suot l'antescritta falla.

In Varusch vidvart la punt non dess pudair gnir pasculo, sainza chi saia pester zieva, fin alvedas las flüias suot la medema falla. Suot Ruinas infra las saifs nun dess gnir pasculo, suot falla da cr. 48 per ogni armaint gross et da cr. 10 per ogni armaint mnüt.

Vain prohibieu chia dintaunt las flüias sun sün ils bains nun dess üngiüna sort muaglia podair gnir pasculada suot il Plaun da las Arschaidas et Spich dadains, laschand però a la beschia il solit transit liber tenor consueto.

Schflüios chi saron ils pros da quista vart dal En, dessen cuvichs trametter il vuolch cun sia scoassa cun assistentia d'ün hom da saramaint et 2 vel 3 otras persunas per la debita custodia, a pasculer la Val Gianduns et Spuonda da Arett sün noass confins.

Ils bouffs destinos per la recolta et cultura dal fuonz dess il vuolg esser oblio da clamer our, pasculer et mananter suainter dispositium da cuvichs. In merit da vachias chi servan per mnadüra vain do libertet als patrums da las der in chiüra dal vuolg paiand pastradüra sco otras mnadüras o vero da las fer pasculer sün la paschiüra da Drosa, mantgnant ün pester a lur cuost suot falla da cr. 20 per ogni capo et vouta chia gnissen chiatedas utrò.

Chiatand cuvichs chi vain mno e pasculo pü mnadüras sün ils rasdivs co las necessarias per alver las flüias da qualche bain, dessen ells impuoner la falla da cr. 24 sainza gratia al particuler contra-veniente.

(f. 192 v.) Anno 1810. Vain recedieu a la wicinantia il Plaum da Furnatsch surdant a covichs quell da inchiantær in benefici della wicinantia.

Anno 1823. Vain ordino la falla da chi mantegna (sh) vachias per mnadüras transgredind al artichel sudetto da 40 cr. per la prüma vouta, R. 1,20 per la seguonda & uschè progressivamang per ogni capo.

f. 193

*40. Stevals da Cinuschel et Zusana.*

Vain confirmeda la concessium stæda fatta anno 1750 als vschins da Cinuoschel da pudair as prevalair da la via da las Toglas et pascul da la Boaschia Naira per fer ün steval a lur cuost. Medemaing vain

concess al chiantum da Zusana il cuminevel intuorn la chiesa da Giöri, però sainza impedimaint da la via publica contigua.

Il tuot però sainza preiüdici dals dretts della vicinancia, in specie da pudair revochier tela concessiun a beneplacit.

f. 194

*41. Ervedi in Zusana.*

Ais ordino chia ils chiavals chi haun drets d'ervedi dessen dal pastur gnir chüros infra ils dessignos confins, suot falla da cr. 16 per noatt et cr. 12 sül di, gñand chiattos nels bains. Negligind il munter et pæster lur obligo, schi chia oters vschins poassen pendrær, et il pæster dess paier la falla, haviand ell piglio ils chiavals in chüra, casu contra dessen paier ils hosters u oters chi ls haun lascho our sainza consigner al pæster.

Dessen cuvichs procurer d'obtegnier üna copia autentica dal instrumaint davart l'obligo da dær ervedi.

Anno 1810 siand apparida la sentenza davart l'ervedi da Zusana ais ordino quella da inserir per extensum nell aschantamaint da wicinancia.

Anno 1823. Ordineda chi vegnia miss in essecutium la refuorma dal anno 1810.

Anno 1835. Vain inhibieu suot penala da R. 10 aplichiable als contraventuors da fitter pascul del ervedi ne oter pascul della wicinancia.

f. 195

*42. Munt l'Arett*

Nel Munt l'Arett dess gnir pasculo la prümavaira fin als 5 julij ils (sh) bouffs, muis, sterls e vdels invernos u cumpros et dals 12 7bre fin als 5 d'october solum cun ils bouffs da lavur et vdels chi peian cr. 6 per vdè pastradüra, siand exclus dells rasdivs.

Dals 5 october inavaunt po gnir miss sü eir ils bouffs da grass, muis et sterls; d'üngiün temp et suot üngiün pretext dess gnir pasculo in dit munt otra (sh) muaglia co il suprascrit suot falla da cr. 30 per ogni cavall, cr. 20 per ogni vachia, cr. 8 per ogni armaint mnügd. Nun dess neir gnir paschanto bouffs, muis etc., fin nun vegnen tramiss sü generelmaing, suot paina da cr. 8 per armaint. Vain do a cuvichs l'incombentia per lur saramaint da nun lascher metter in dit munt oters bouffs l'utuon co quelli chi haun lavuro tuotta stæd

suainter il bsöng da scodün particular, cun obligo da notifichier circa als 12 7bre ad ogni habitante, quantas mnadüras scodün po metter sü et d'impuoner la falla da  $\triangle 3$  per chio sainza gratia a qualunque transgressur.

Anno 1810. Circa il metter in l'Arett vain agonto la reserva per ils vdels cumpros d'prümavaira, ils quæls nun dessen pudair gnir pascullos in l'Arett fin zieuva la faira da las Agnias.

Anno 1823. Vain inhibieu da metter nel Munt l'Arett la (sh) muaglia chi vain dallas compagnias piglieda ad erbatic nellas alps et assegno il pascul da Drosa, mediante suot chüra da pester. Ais statuieu da metter a l'incanto ün ann il Plaum sur, l'oter ann ils duois Plaums suot.

Anno 1835. Vain fixso per ils vdells, chi vegnen miss la prüma-vaira in l'Arett pejan cr. 10 per meza pastradüra et d'uttuon eir 10 cr. excludint vdellas da tel pascul.

f. 196

43. *Munt Blais.*

Nell Munt Blais dess gnir pasculo ils bouvs, muis, sterls, tors da las alps, vdels et chiavalls.

Üngiünas vachias da las alps paun gnir pasculadas in dit munt dal Laviner Martin in our.

Üngiünas vachias ne da da la vicinancia, ne da las aclas d'Varusch, paun pasculer in dit Munt passo il 12vel di d'jün dal Plazer zuot et Plaun d'Blais in sü, tochiand neir quells brich, suot falla da cr. 12 per ogni chio et vouta.

Quella persuna chi chiatschess sü qualche bouf u oter da sudets armaints bovins aunz il solit temp, cioè als 5 july, cur vaun sü tuots generelmaing, croda in la falla da cr. 20 per ogni chio et di, et cuvichs dessen il fer mner davend, reservand chiavals, ils quels paun gnir miss sü fin als 5 d'jün.

Anno 1799. Covixs dessen diligiantamaing observer chia ils masers dellas aclas in Varusch nun transgreschan per l'avegnir.

Anno 1810. Vain adjunct da fær refær la chiamannetta nell Plazær suot da Blais, a fine chia il vulg poassa stær sur noatt.

Anno 1823. Confirmo con inculchier chi vegnia tgnieu ils muojs et vdels et tuots oters armaints, chi nun paun igr in l'Arett, fin il di 12 setember sü'l Munt Blais.



f. 197

44. *Davart Muotta pitschna.*

Ais ordino chüngiüna persuna dess muaglia bovina paschanter in sudet sit, cioè sur la preda, fin taunt nun vegnen mnos vi generelmaing suot falla da cr. 8 per armaint et vouta. Als chiavals ais dit pascul permiss.

Anno 1810. Vain schanto in libertæd da vschins da inchiântær ils duois Plaums da Muotta pitschna.

f. 198

45. *Davart drets d'alp.*

Ais ordino chia scha qualche persuna foresta, chi nun ais da la vicinancia vulesse fer qualche credit u vairamaing cumpra in la vicinancia, et chia detta cumpra nun poassa gnir vendida ne scodida cun dretts d'alpagier, ne da bruschi ne da frusch, et aque s'inclegia da prüvi et chiesamaints.

Ais statuieu chia scha qualche femna as maridess our d'vicinancia, chia la vicinancia nun saia culpaunta da fer üngiün paiamaint a quella persuna davart sia part d'alp.

f. 199

46. *Ratteda.*

Ais ordino chia scodün chio d'alp dal temp da las ordinatiuns d'alp saia oblio da piglier per scrit tuot las vachias da si'alp et da scodün masser, suot falla al chio d'alp negligente da  $\triangle$  1.

Item suot la medemma falla ais ordino chia ogni vschin et habitant detta in notta il jüst numer da sia muaglia.

Anno 1810. Resultand cun piglier sü la ratteda chia qualchün chi ho estim da fuontz ais retroso da dær aint sia ratteda, vain schanto in suplimaint da tæl mancanza, chia ün hondro cossailg determinescha la ratteda da quels retrosis suainter la norma da R. 1000 d'estim per üna vachieda.

Cun da pü chia nell caas chia ils sudetts retrosis nun vulessen chiargier in alp üngiünas (sh) vachias, schi ciò nonostante sayan tæls oblios pro ratta da lur ratteda da stær aint cun ils oters massers da quella compagnia innua ils tuchiario tres la büschia, taunt a mantener l'occorrente reparatium dals zembers sco eir al mantenimaint da tuottas spaisas chi occuorren, saya in cibaria co nel sallariær ils pastuors d'alp sco eir per la manutentium dals (sh) thoors.

Anno 1823. Confirmo il chiapitel & refuorma sco eir il regola-  
maint correlativ determino & stabillieu l'ann 1817, di 29 setember  
& scribturo nell aschantamaint a follio 155.

Anno 1835. Vain statuieu da s'infurmeer in tuot et per tuot al  
provedimaint do nell uorden stabillieu concernente ratteda et chiar-  
gieda inscritt a foglio 155.

f. 200

*47. Paschüra dellas alps.*

Ogni compagnia d'alp dess havair facultet da pendrer quellas  
persunas chi surpassen cun muaglia sün la paschüra da lur alp, cioè  
ogni masser et pastur dess pudair pendrer in cr. 21 per chio.

Vain concess dals 12 7bre in vi da pudair, dumandant licentia a  
covichs da fer fain in Trupchun et Purcher inua chial mual gross nun  
po tainscher; ultrapassant qualchün po la compagnia d'alp chiastier  
et scouder la falla a beneplacit.

Ils pros per las valls paun gnir pasculos cur lur flüias sun alvedas.

f. 201

*48. Eras et grascha dellas alps.*

Ais ordino chia tuottas compagnias d'alp dessen 2 vel 3 dis aunz  
co schiargier lur alps partir, mner davend et mantuner la grascha sün  
il minder dan, et quel masser chi nun vuless assister, perda sieus dretts  
et contingente part, reservand fortüna da d'oras.

Item ogni ann nell terzevel di doppio chiargio ad alp dess scodün  
masser mantuner sia grascha our d'vart l'era sün il minim dann; casu  
contra po la compagnia der u denegier a tel sia portium.

Ils chios d'alp dessen üna vouta l'ann banir lur alpagiaunts per  
scaper et nettagier las eras.

Vain prohibieu da bavranter, taunt pü da pasculer di qualunque  
sort muall dal temp da la prümavaira in las eras da las alps suot falla  
da cr. 12.

f. 202

*49. Davart (sh) muaglia.*

Vain remiss ad ogni ün da lascher our sia muaglia cur ad ell bain  
plescha, sco eir da pudair pasculer sün sieu prüvi sainza dan dell  
proassem.

Ais ordino chia tuotta (sh) muaglia vegna deda a pester; in deffet dess gnir scodieu las fallas tenor schantamaint. Vain prohibieu da piglier da qualunque soart d' muaglia a chiaschöl suot falla da R. 8 per chio sainza gratia.

Item vain permiss anno 1787 da piglier muaglia a mezas, però solum traunter vschins et habitants, suot falla da ₣ 5 per chio.

Ais ordino chia cuvichs schernan 4 depütos, cioè ün per alp et ün per chiantun, u bain schernind las compagnias, dessen tels esser in regard da lur habilitæt a lod da covichs, abels da satisfacer al obligatiun chi ls vain qui imposta, cioè da visiter in ogni stagiun tuotta (sh) muaglia bovina chi vain da locs esters mneda per gnir retgnida in noassa vicinancia et pasculs da quella, examinand cun tuotta diligientia il stedi da sandet da quella, sco eir l' autenticitet da las bulettas et natura da acquist. Ultra ciò dessen ells informer covichs ogni 8 dis del resultat da lur visita et inquirir.

Vain impost la falla da  $\triangle$  1 a scodün chi stal'aint mual mno tiers dal ester, aunz co hegia fat visiter quell tres sudets depütos, sco eir aquell chi nun preschainta buletta sufficiente. Cun ulteriura explicatiun chia nun gniand presento buletta u siand quella insufficiente, schi dess non obstante il possesur dal armaint esser oblio das procurer pü bod possibel üna buletta sufficiente in paina sudetta, et fratanto dessen dets depütos visiter dit armaint per magior precautiun 2 vel 3 giedas suainter las circumstantias, aunz co quell giaia in masd cun otra muaglia della vicinancia.

Scodün armaint chi vain chiato tres sudettas visitas cun il minim suspect d'esser infetto cun qualche mæl contagijs, dess imediate gnir mno giò dals confins suot falla iremisibla da  $\triangle$  3 a quell particuler chi l' mettess u l'havess fingio miss in stalla aunz la visita fatta.

Als depütos vain fixo salari per ogni visita cr. 2 paiabels da chi fo visiter.

Anno 1810. Vain adjunct d'augmentær cr. 4 in vece da 2 per la visita da (sh) muaglia foresta mnæda tiers vel otras visitas chi vegnen fattas in stalla.

(f. 202 v.) Anno 1823. Al artichel ch'ordaina da dær a pæster tuotta (sh) muaglia vain ingiunct l'inhibitium da tegner roudas sco sto pratchio nel passo suot falla da R. 5.

Vain concess ad ogni vschin da podair pendrer muaglia fulastera saia in ls bains u sün il pascul; con ciò vain prohibieu a vschins da la plaiv da paschanter lur mnadüras sün noass pascul suot falla da ₣ 5, cun conditiun da notificher als munteders las pendradüras fattas in las flüias, acciò els possen as sdaner gniand mno apredscha duors.

Vain scomando a qualunque particuler da mner u metter mual fulaster sün ils pasculs da la vicinanzia suot la falla iremisibla da  $\Delta$  3 per ogni armaint, et dand compagnias licentia a lur pastuors da mner mual ester in alp, dessen telas esser sottopostas da paier detta falla sainza gratia. Las quelas fallas dessen immediate gnir scodidas et convertidas in paier il vuilch.

Cuvichs dessen fer palanter tuotts jüros supra il sudet artichel davart muaglia fulastera.

Anno 1799. Ais prohibieu da mner qualunque sort mual forest sün il pascul della vicinanzia sainza licentia da srs. vschins.

Item da taschins chi trapassen lur confins ais impost cr. 12 per capo in poena.

Anno 1823. Confirmo con l'aggiunta chia las compagnias sajan tenuttas da notifichier a covichs tuotta la (sh) muaglia chia piglian ad erbatic nell atto chia quella vain mneda tiers. Incombensand a covichs da referir a vschins alla prüma radunanza da quells.

Vain concess ad ogni vschin da comprer u scouder la prümavaira üna (sh) vachia et quella chiargier in alp, ma brichia pü, u pöia chia vegnen invernedas et gniand l'utuon alienedas, dessen paier l'ervedi.

A las vachias chi nun vegnen missas in alp sur stæt vain asigno il pascul in Drosa, suot falla da cr. 20 per armaint et vouta.

Vachias temporivas nun paun gnir mnedas our d'alp aunz ils 12 7bris. Vachias amaledas nun paun gnir pasculatedas sün ils rasdivs oter co in Jsla Duneda dadains la punt, però cun licentia dals patrums dells bains.

Anno 1799. Permiss da mner vachias temporivas our d'alp del prüm di del september in vi.

Anno 1823. Per las (sh) vachias chi vegnen tgnidas a chiesa per bsöeng del latt vain concess ultra Drosa eir il pascul sur Bülgs &

Platz, però sur il zuolg fin taunt alvedas las flüjas et dopo eir suot, in pöena della falla ut supra.

f. 205

52. *Davart ils (sh) boufs.*

Vain concess ad ogni vschin da podair stadagier sün il pascul da la vicinanzia ün (sh) bouf sufficient per mnadüra. Nun haviand ün egian, po gnir piglio a giodair, però cun consensu da covichs als quels sto da considerer il bsöng.

Item vain do tiers ad ogni vschin chi inverna 5 vachias da tegner duois mnadüras et a chi inverna 10 vachias da tegner 3 mnadüras, a chi inverna 15 vachias da tegner 4, et surpassand qualchün det numer da 4 mnadüras, saia boufs u chiavals, dess paier l'erbatic.

Vain permiss ad ogni vschin da stadagier sün Blais ün armaint da grass, cun obligo dal consümer in uso proprio, et l'allienand dess esser intgnieu da paier  $\triangle$  1 d'erbatic.

Ais eir admiss a scodün vschin da tegner sur stet ün muj l'inverand, et l'alienand dess gnir scodieu l'erbatic, cioè  $\triangle$  1.

Item vain do tiers a scodün da baratter et metter ils armaints cambios sün noss pasculs.

Dessen cuvichs per lur saramaint podair permetter da metter sün Blais püs co il numer fixo per alchüns dis, gniand fat paier per ogni armaint groass cr. 4 et cr. 2 per ogni detto mnüt al di.

A fittadins da vschins da la plaif vain concess in merit da podair tegner mnadüras suainter chi vain üso in las otras vicinanzias da la plaif.

Anno 1823. Il seguond artichel vain abrogio et statuieu in vece, chia tuots vschins possidents da R. 5000 a R. 10 000 d'estim poassan stadagier duois mnadüras sün noass pasculs, al vschin possident da R. 10 000 d'estim & da quista somma inavaunt vain concess trais mnadüras.

Tuotta muaglia chi vain inverneda in chiesa o steda ad inviern dess pudair gnir stadagieda sün noass pasculs.

f. 208

53. *Davart ils tors.*

Ais ordino chia ogni compagnia d'alp as proveda nell avegnir cun (sh) muj tor a sieu beneplacit. Il medem dess fer eir il chiantun da Cinuschel tenor decleran las refuormas de anno 1723 et 1731. Ils



quels dessen comenzer l'hiviern al prüm di d'februari a gnir laschos our tenor schantamaint, cun inclet chia il numer dellas (sh) vachias della vicinanzia da Scanf vegnia compartieu eguelmaing sün ils 4 sh tors chi dessen gnir mantgnieus nell detto vich. Ils officiels, cioè 2 trueaders in criminel et 2 covichs chi sun in carica, dessen paier annue a las compagnias R. 8 per ün; ultra ciò il mastrel regente, ils duis trueaders in criminel, il trueader in spirituel, ils quater covichs et duis predscheders dessen paier ogni ann a las compagnias da divider inter ellas eguelmaing R. 1 per scodün officiel.

Ils 4 trueaders in civil dessen esser oblios da mantegner scodün ün buoch tor dals 26 7bris in vi in pœna da cr. 30 et non obstante dessen esser oblios dals chiater.

Anno 1799. Vegnen ils officiels liberos da sudettas gravezzas et reservo da der üna provisiun conveniainta circa il möed da mantegner ils tors.

Anno 1810. Piano rispetto a la manutentium da (sh) mujs thoors approvo dalla deputatium completa.

Da surtir aint tuottas las (sh) vachias da noassa wicinanzia sco eir mujas et stiarlas susceptiblas da thor in trais büschias laschand a quistas büschias da drizzær et proveder da (sh) thor a lur beneplacit; con la clausola chia ils massærs vegnen repartieus in ün möed apposaivel, spiegand l'amente chia in ogni büschia vegnia asortieu con massærs pü opolents, cun da quells main opolents et per la terza classa indigents.

Anno 1823. Abrogieda la refuorma de anno 1810. Vain stattuieu chia per ils 12 anns proassem avegnir las trais compagnias d'alp saian in obligo da tegner per lur conto il (sh) thor suot falla da R. 10 a la compagnia retrosa, laschand ad ogni compagnia da dær la provisiun & stabilir l'uorden correlativ. A las compagnias vain eir incumbent da dær la provisiun per la manutenziun dels trais buochetts, autorizand a las 3 compagnias in comune da fær resercir a tuots habitands chi haum chievras in giüsta proportium l'importo del disborso della manutentium.

(f. 208 v.) Anno 1835 als 9 genuari. Redunæda la deputazium nomnæda als 2 november 1834 per la refuorma d'aschantamaint et rattæda, füt da quella in prüm löe chiatto a proposit da fixer il provedimaint occorente per la manutenziun da thors per las (sh) vachias, mujas et sterlas da noassa wiccinanzia. Indi stabilieu suot ap-

probazium da vschins da procurer, ch'ün vschin u habitant della wiccinancia possedent assumes la manutenzium da duois (sh) thors, cioè ün sterll da bella fatteza, bell pail, grob d'ossadüra et non sgiaglio, et d'insüra in oteza da quartas da pann sees, gniand insüro l'ultim di di september, stabilind chia chialland ün quart zoll della ditta insüra, non poassa gnir accepto et que per anns 6 prouva.

Nel mais genuari als 15, di chi prinzipchescha l'oblig dell lascheroura, dess il (sh) thor novamaing gnir insüro, limitand l'insüra a sees quartas et ün zoll, s'chiattand l'insüra da pü, vain fixo per ogni mez zoll rainsch ün gratificaziun; eguelmaing da proveder d'ün (sh) muoj thor d'anns duois, da bella fatteza, bell pail, grob d'ossadüra et non sgiaglio et d'insüra da sett quartas da pann, insürand quell ils 15 dell mais genuari, fixand eir per quel per ogni mez zoll aumento d'insüra rainsch ün gratificaziun.

Per la manutenzium ais limito la somma da R. 100 ultra la gratificaziun stipulæda, chi dess gnir il tuot compartida sün tuot las (sh) vachias, muyas et sterllas, chi vegnen invernædas in noassa wiccinancia. L'invernæda da quellas dess gnir piglæda sü nel prinzippi dell mais december, declarand cha ogni (sh) vachia, muya u sterla chi gniss mnæda tiers zieva il temp limito saya tenuta da payer l'istess.

Mediante il sborzo dells R. 100 ils particulærs chi assumen la manutenzium sum tenuts suot responsabilitæt da dans et cuosts, nel caas cha ils thors provists nun fussen suffizaints, schi da proveder oters a norma dell quanto stipolo et a contenteza da covichs.

A la chiargæda dellas alps, epocca fixeda, chia non sayen ils patrums dells thors tenuts ad ulteriura manutenzium. Ais eir fixo ch'ün quella vouta vegnen del guvern payos la somma convenutta.

Als prüms favrær füt quaist supra progett prelet a vschins et da quell approvo, surdant a covichs da procurær da contractær, in authorizand quell da pudair acorder per fin la somma da R. 120, sainza esser tenuts ad otra represchentazium a vschins. Nel caas chia da quaist supra proget concerto non resortis il desiderio effet, schi vain stipolo chi vegnia formo, duois u al caas trais stolls, compigliand in ogni ün da quell particulærs opolents, main opolents et indigents, vschins et habitans della wiccinancia in giüsta proporzium.

Die 22 marz. Novamente ais sto prelet a vschins et da quell approvo.

Chiavals et puledras chi vegnen invernos in noassa vicinanzia dessen podair gnir tgnieus sün noassas paschüras. Puleders tors vegnen exclus dells pasculs della vicinanzia. Chiavals cumpros la prümavaira, gniand vendieus d'utuon saia bod u tard, dessen, gniand stadagios sün il pascul da la vicinanzia, paier R. 3 erbatic, u pöia chia quels hegian servieu per üna necessaria mnadüra, laschand al guvern il jüdicü supra las differentias chi podessen nascher in quist merit.

Chiavals di mercanzia manifesta, cioè compros d'prümavaira et vendieus d'utuon et chi nun haun servieu per mnadüra, dessen paier R. 6 erbatic.

Nun haviand ils patrums dells chiavals infino lur pastur fin als 12 d'meg, schi dessen cuvichs infiner ün pester dals chiavals a buna fe, suot paina da paier tuots dans chi da londer in vi dvantaron tres lur mancanzia.

Ils chiavals dessen da tuots temps gnir tgnieus our da tuot prüvi et bains, arsalvo chia dal prüm di d'october inavaunt vain do tiers dals pasculer eir nells bains da Straglia di Cassana in aint.

Item vain concess da mananter quelli in Spinatsch et Braiatscha, assignand als chiavals la paschüra generela da l'otra vart dal En, excludand tels da fat dal pascul da quista vart dell En.

Anno 1799. Vain prohibieu da tegner puledras sün noass pasculs.

Anno 1810. Vain ingionto a covichs da proveder per ün chiavaler mediante chiatten quel per R. 40 in 42, et indifetto advertir als patrums dals (sh) chiavals. Et circa ils (sh) chiavals et tuot otra (sh) muaglia tramiss'in paschiüra sainza dær a pæster, vain do tiers a scodün vschin da pudair pandrer quels siand in dann, suot la censura da 30 cr. il di et R. 1 la noatt, et incurind la seguonda vouta in tæl errur, crouda in la falla da R. 1 pandradüra d'di et R. 2 d'noatt et pü inavaunt progressive, incombenzand sigrs. covichs da dær bratsch per chia la pandradüra vegnia essatta inmediate.

Pü inavaunt ais aschanto chia las (sh) puledras sajan excludas dal pascul da Blais.

(f. 209 v.) Anno 1823. Vain ingiunct l'inhibitium da tegner chiavals schluders & thors suot falla da R. 5. Per suot trais anns prouva vain concess da tegner puledras; spiegand però, chia chiattand nel temp chia seguis exschampels dannosos, da podair alver la preschainta ordinatium.

Anno 1835. Vain concess per ils 12 anns proassem da tegner puledras sün noass pasculs et convalideda l'inhibitium da tegner chiavals thors et schluders suot falla da R. 5. Ais inhibieu da lascher igr chiavals per il proevi, arsalvo cha dal prüm di d'october inavaunt vain concess dals pasculler eir nels bains sur via da Strailia Cassana in aint, suot penala da R. 1 per chiavaill et vougta.

f. 210

55. *Beschia et chievras.*

Tuot la beschia et chievras dess gnir deda a pester di prümavaira, d'stæt et d'utuon et gnir pasculatedas tres quell, suot falla da cr. 8 per ogni chio, taunt pitschen co grand, chi gniss chiato da qualche sutær in qualunque bain, la mitet al suter et l'otra a la vicinania.

Vain prohibieu da lascher ir tel mual in l'Aret, Quedras, Grischuns, Scheisnas, Schessagranda et in oters bains chiasaunts suot falla tenor al artichel da muntaduors, cioè pendrand ells.

Il chio d'beschia dess piglier in noatta tuot la beschia chia vschins haun u pudessen zieva acquister, aciò s'hegia il vair inomber da la beschia chi vain missa in la Vall, et cur as zevra la beschia, nun dess gnir do püs chios co il numer chia scodün ho do aint, eir in caas qualchün nun dess aint tuot, dessen quels chios sainza gratia rester da la vicinania.

Vain surdo al chio d'beschia l'inspectiun da trametter la beschia in la Vall et turnanter in sü.

La beschia gnida our da la Vall dess dalum gnir zevreda in l'stevel, prohibind a qualunque persuna da zavrer quella fin chials chios nun daun licentia generelmaing, suot paina al contraventur da paier ils chios mancants.

Item dess il chio d'beschia assister a cuvichs cur as zevra la beschia, a fin da podair verificher l'inomber do aint, per prevnir a frod et malitia, vuliand exeguir las fallas impoastas als contraventuors.

Üngün forest dess intrer nell stevel, fin chia tuot la beschia da la vicinania ais zavreda, et vanzand qualche chio, dess quel gnir preschanto a covichs, ils quels nun saviand chi maunchia a qualchün oter, ls paun lascher aziever a quel chi legitimescha sia pretaisa cun la nouda.

Al chio vain limito per sieu salari R. . . . sainza il minim oter regress, imponind a tel l'obligo da saliner la beschia ogni eivna in la Vall.

Vuliand qualchün mner our da la Vall beschia per la mazer, dess quell musser ils beschs cun la nouda al chio d'besch in fala da  $\triangle$  1.

La beschia dess rester unita, cur la vo in l'munt fin quella vain turnanteda et zevreda, pudiand alhur Cinuoschel et Zusana tegner la lur separedamaing.

La (sh) grascha dal stavel da la beschia dess gnir inchianteda ogni St. Michel cun participatiun eir dals chiantunais.

(f. 210 v.) Item la salina dells pægorers u taschins u vero ils dretts da furnir a tels il sæl necessari dess gnir ogni ann miss in public incanto, l'quel dess gnir paio cun daners, impiegand quells in paier il büscher.

Anno 1799. Ais surdo a covixs l'inspetium da trametter la beschia in la Val et da la turnanter.

Anno 1810. Vain prohibieu da laschær ir d'prümavaira vart las chievras et beschia per ils eers ne per ils pros, taunt per las valls sco chiasaunts, suot la pandradüra da cr. 8 per capo. Reguardo il zavrer la (sh) beschia, chia traunter il chiantum da Tschinuoschel et Zusauma vegnia tratt la büschia, quæl chi ho da gnir our il prüm. Per quanto la pastradüra ais ordino chia ils aclagaints poassen payer trais bluozchers per besch main dels particulærs della wicinantia, nun mettand quella n'il Munt d'Blais.

Anno 1823. Confirmo con l'aggiunta, chia da prümavaira vart vegna tres il chiavrer pascullo las chievras per ils pros 4 dixs da quista vart, 4 da l'otra, & 4 per las valls, nel möed il prüm di Puotz & Curtins, il seguond Chiampagnias, Braschils & Suot Chiesas, il terz Sur Chiesas, Palüchs, Pradels, Isla da Punt & Dunneda, il quart Serlas, Nuos & St. Güerg & da l'otra vart del Een, sco eir per las valls. Vain incombenso a covichs da fær tegner l'uorden consimile al sopra.

Anno 1835. Confirmand in complesso con las refuormas dell an 1799 et 1823 vain il provedimaint do con la refuorma del ann 1810 mittigio con conceder da trametter beschia et chevras in chüra dels pesters nell principi cha vaun our per 4 dixs da d'our la Sassa per ils eers et chianchers et per 4 dixs dadains la Sassa medemamaing, concio ais rigorusamaing inhibieu da lascher pasculler a beschia et chev-



ras d'hutuon vart ne proevi della wiccinantia, suot penala als pastuors chi contravgnissen da R. 2 per vouta ultra la pendradüra.

Con la clausula precisa chia üngün non poassa ne d'prümavaira ne d'utuon lascher our ne beschia ne chevras sainza der a pester suot paina da cr. 8 per capo et vouta.

f. 212

*56. Davart ils alimeris.*

Tuots alimeris dessen gnir anellos et in seguito dos a pester fin vaun ad alp, alvand via dals lascher ir per las stredas suot falla da cr. 16, la quela dess gnir paieda eir per scodüna pendradüra chi gniaro fatta nells bains.

Item cur vegnen d'alp, dessen gnir seros aint in falla da cr. 8. Alimeris esters vegnen prohibieus suot falla da R. 5 a chi ls mettes sün la paschüra generela da la vicinantia.

f. 213

*57. Davart ils gods.*

Il good nell Munt l'Arett ais tælmaing mungio, chia in quel nun ais permiss da piglier linam ne in peis ne per terra, suot falla da  $\triangle$  5 per ogni plaunta.

Ais eir prohibieu da piglier in quell arütt, nuscella et fer strözzis suot falla da l. 5 per ogni chiar d'arütt et per ogni strözzi.

Linam chi do per terra dess gnir drovo in üttel public.

Ils gods sur Plaz et Bügls sun destinos per adöevers publics, cioè per bügls, büschneras, punts et otras fabricas publicas; per ciò sun quells interamaing mungios et intessieus in möed chia scodün chi taglia u piglia suot qualunque pretext linam in peis u per terra u scorzess boschia, croda in la falla da  $\triangle$  5 sainza gratia per ogni plaunta.

Ais eir prohibieu da taglier in dits gods per adöver public sainza speciela licentia et inspectium da covichs suot la sudetta falla.

Medemmamaing ais scomando da piglier arütt nel god sur Plaz. Item vain do a covichs l'incombentia d'impieger in üttel et benefici public las schüchias, schimmas et ramma chi s'rechiatten in dets goods.

La via nell good sur Plaz dess gnir ruotta, et vain impost la falla da  $\triangle$  1 per ogni chiargia chi vain condütta tres quella. Il good sur

las Prasüras et las Aruozas sun mungios eguelmaing sco sur Plaz et Bülg in tuot et per tuot.

Il good in Munt Varusch et Flin, da Val da Chianel fin a la Bouda d'Flin, sun mungios suot falla da  $\triangle 5$  per ogni plaunta, concedind da pigler solum schüchias e ramma.

Vain eir concess a covichs da designier a vschins chi haun bsöng da linam da zember, sün precedida licentia da vschins et nun chia-tand utrò, il linam necessari, imponind la taxa da cr. 48 per ogni plaunta da qualunque qualitet et grandezza. Good in Foppa pitschna et granda, in Spinatsch, in Flin sur e suot la preda et zieva l'Oen sun eir mungios, suot falla da  $\triangle 2$  per ogni plaunta chi vain taglieda giò d'peis.

Chiaunt d'En et Pignaits vidvart Zinuscal, da la vall d'Flin da daint fin confins da Zernez sun mungios in paina da  $\triangle 1$  per ogni plaunta taglieda giò d'peis.

Mungios sun eir ils gods sur Zinuoschel et sur Zusana il prüm da la Prasüra fin Spich da la Platta et que taunt per laina per terra co in peis, suot falla da  $\triangle 2$  per plaunta.

Cun conditium però chia la foarza da dit schantamaint resta suspaisa (f. 213 v.) fin chia dits 2 chiantums havaron preschanto lur instrumaints et scrittüras per pudair copier telas.

Item vain mungio Boschiettas da Lureza granda et god da Val Loreing fin Val Ruvina, Pradatsch sco eir il Cuong dal Aret da Pro fin al Oreza Pedrum, suot falla da  $\triangle 2$  per ogni plaunta. Vain scomando da taglier dal principi da l'Jsla Rart a fil fin al prüm chiaunt da la via vers Guanscheras eir a fil in falla da  $\triangle 2$ .

In las Arschaidas vers ils Agers ais scomando da piglier da qualunque sort d'linam, saia in peis u per terra, suot falla da florins 10.

Anno 1810. Chiattand ün paragraf chi disch chia la foarza da quell aschantamaint saja suspaisa infina la productium da documaints per parte dals aclagaints, schi vain quel abolieu cun spiegær, chia quaist aschantamaint hegia sia plaina vigur et foarza, infina taunt chia sudits aclagaints prodüan provas a l'incontrari.

Anno 1823. Confirmo fixand, chia dal prüm di decembre sine ultim moeg restan saros tuots goods chiasaunts, eguælmaing eir dü-rante il mais agosto & metz settembre, reservo però il linam da taxa.

Anno 1835. Ais dezis da deer liber per linam da fœ per terra il godt da Valldauma fin Vall da Chianel, cioè da las püttas chi saron

plantedas in aint, suot rigorosa penala per qualunque plaunta chi gniss taglieda giò, sco eir linam da zember chi gniss piglio per terra, con express inclett cha dūrante ils pros da Chianel haum las flūjas, schi chia dell spazi d'godt sur quells non poassa gnir chiatscho giò üngüna laina, ne adannos dits pros in üngün möed.

f. 215

58. *Davart linam da zember.*

Vain ordino et statuieu chia üngiün vschin ne habitant hegia libertet et autoritet da piglier in noass goods linam da fabrichier, zembragier, resgier, fær calcina, saiffs u da qualunque otra soart, u pöia chia quell domanda a covichs la licentia et obtegnia quella da d'ells doppo visita et cognitium d'effettiv bsöng insemel cun la designatium dell löe et plauntas, suot falla da R. 5 sainza gratia.

Tæl linam in sudet möed obtgnieu dess infra 9 mais gnir mno our dal good, et non gniand mno, saia quell crudo a la vicinania, eir schal füss paio.

Suot l'istessa regula ais comprais il linam da trevettas per il negozio dal chiaschöl.

Lains da zember chi crodan a caas, dessen esser da la vicinania, et quel chi s'voul prevalair da quells, dess domander licentia a covichs et l'obtgnand paier la taxa chia quells imponaron.

Segue la taxa dal linam: cr. 48 per ogni lain da resgia, saial d'larsch, sember, u pin. Item per ogni lain dad' irel, da posts et partauns cr. 48, cr. 30 per ogni lain da trevettas in la lumgiezza della resgia, cr. 24 per ogni giaschiller, chiavret, curagia da stüva, lain da pensla, da chianel, schivirgiel et tol, cr. 16 per ogni latta da saif, cr. 12 per ogni asserchial, cr. 6 per ogni lattella da tett, las quelas dessen gnir pigliedas d'pin et na d'otra qualitet.

Nells goods da Pignaint, Müscheins, Cassana, Cassanella et Fölias ais impost solum meza taxa.

Vschins da la plaiff et foresters chi haun dretts da linam da zember per metter in adöver sün noass territori tenor a la conventiun, dessen gnir trattos tenor declero in principi da det schantamaint.

Circa la licentia da pudair dær et designer tæl linam dess saimper gnir dumandeda a srs. vschins radunos suot falla da  $\triangle$  10 als covichs negligents et als contraventuors. Ultra ciò dessen covichs ouravaunt as fer der sufficiente süartet in noassa vicinania, taunt per las

fallas chi pudessen occuorer, co per la taxa del linam, la quela dess esser in egualitet da que chi vain fat paier a noass vschins in lur vicinanzia. Il linam da zember dess da covichs vel depütos gnir pro juramento taxo, aunz co vegna miss in opera u rasgio.

Dessen covichs fer arder ogni ann per quint da la vicinanzia quella calcina chia vschins havaron bsöng per lur proprio adöver et der a scodün per ün pretsch raschunaivel, però sainza dann della vicinanzia.

(f. 215 v.) Anno 1810. Circa las taxas da linam vegnian ils pajamaints cunvertieus in dannærs in veze da duois et terza.

Riguardo a la chiütschina ais ordino, scha il bsöeng retscherchia, chia srs. covichs fatschen arder üna chialchiera a quint da vschins; ais taxo R. 1 per ogni muotta.

Anno 1823. Confirmo con l'ingunta al prüm artichel, chia covichs nun poassan d'orinavaunt permetter da piglier linam da taxa, sainza previamente fæxaminær tres ils homens da cossail & ils 2 hommens da good, scha il bsöeng retscherchia refactiums vel nouva fabrica, & da quista provenienza dess gnir giüdichio. Arcuntschand necessari, dessen covichs preschanter a vschins a fine d'obtegnier il permesso; indi dalla comischium gnir scritt in lur protocoll il numer dallas plauntas pigliadas, l'adöver & afine da relever, scha tæl linam vain druvo per la refactium & fabrica propoasta. Vain stattuieu la taxa del linam da zember, abrogiant las sopra, cioè:

Per ogni plaunta da travums, saia quella d'larsch, d'pin u d'zember, per ogni lain da d'iræl & partaum piglios in tuots goods ch'ais admiss da taglier, taxa cr. 48. Per ogni plaunta lains da poasts, lains da metz travums, tools, giaschigliers, schivirgiels, chiavretts, curagias da stüva & chianæls, pigliand in goods ch'ais permiss cr. 30. Per ogni lain da pensla et volto pianno cr. 26. Per ogni latta da saif cr. 20. Per ogni assærchel cr. 15. Pigliand quists in good Flin & Varusch vain lascho la taxa da cr. 48 per plaunta.

Vain inhibieu da taglier lattellas & in vece da quellas, per maggior economia dals goods, ais ordino da fæx per tæl uso rasgier lains da metz travums groassezza, in fand fender quells in duois parts.

Nels goods lontauns sopra descrits, vain abrogio la meza taxa solum a favore da vschins; vain taxo a favore della vicinanzia cr. 15 per ogni muotta d'calzina chi vain vendida our d'vicinanzia.

Statтуieu chia la calzina auntz co la podair vender, dess zieva

esser arsa rester dixs 8 nel chiannum. La manutenziun dal chiannum ais a caric dal public, et per ogni chialchiera dess gnir paio R. 2 tres quells chi arden.

A vschins da Zuoz chi haun bains in noass territorio vain assegno, incaso havessen bsöeng da linam da zember, ils gods Splars, Pignaint & Müschauns & quist a motiv, chia lur public ho assegno eir goods lontaus a noass vschins chi haun bains in lur territorio.

f. 216 Anno 1835. Confirmand il prüm artichel concernant la calzina vain stabillieu, cha nell chianum grand in Brajatscha non poassa gnir concess da d'arder chialcheras, oter co unicamang nell caas cha occoris per fabricas per bsöeng in wiccinanzia tuot la calzina chi pudess der det chianum. In oltre vain ordino da fer construir nell cuors della sted proasma ün oter chianum in Brajatscha chi poassa contegner il pü 30 bennas, concedind poi da pudair arder chialcheras in quell, scha il bsöeng della wiccinanzia retscherchia, las duois tærzas dell number dellas manzunedas bennas, mediante il linam occorente vegnia piglio nells godts lontaus, Föeglias, Müschauns, Pignaint et Godt Cumœn. Da quaists godts dess eir gnir piglio il linam per arder nel chianum grand. Nell caas chia gniss piglio tuot il linam necessari per la chialchera pitschna nell Godt Cumœn, poassa gnir concess da d'arder quella, eir scha d'occoriss solum la mited per la wiccinanzia dell prodütt da detta chalchiera, confirmand l'ulteriur provedimaint do reguardo calzina.

f. 217

*59. Davart lianam da föe.*

Ais statuieu chia üngüna persuna poassa piglier laina sün peis, verda u sechia, in qualunque löe oter co in goods avierts da tuots temps. Sco eir chia üngüna persuna poassa condür ne mner tiers pü laina co per üs da 16 mais suot falla da florins 5.

Laina per terra, cioè schüchias, schimmas e ramma vain permiss ad ogni vschin da piglier nells goods, inua nun ais express prohibieu. Covichs dessen procurer cun nuder our las büschias da la laina da föe da spargnier ils gods a pü possibel, da nun nuder linam da zember ne da taxa, dimpersè solum linam marsch in peis u per terra et oter linam chi serva solum da föe, il che dessen observer eir quells chi ls assisten, per il saramaint chi dess a quells gnir conferieu. Las quelas büschias dessen esser nudedas our a la pü lungia als 15 8bre suot falla



da  $\triangle$  1 per ogni covich. A vschins da noassa vicinanzia habitants our d'vicinanzia vain scomando da piglier in noass goods di qualunque soart d'linam in peis u per terra, suot paina da  $\triangle$  1 per ogni plaunta et chiar, concedind a vschins chi staun sün fittedas per lur föe nempe 4 chiargias, inua vain concess a vschins generelmaing suot la falla sudetta traparind.

Item vain prohibieu a vschins our d'vicinanzia il transit da Val Gianduns et Aretas in falla da R. 2 per ogni voutta.

Anno 1799. Ais schernieu mr. Michel Jac. Pernisch per deputo permanent, afin chia quel poassa nuder our las büschias cun pü egualitet et main dan dels goods.

Anno 1810. Suot previa lecenzia da covichs vain do tiers a pouvras persumas, chi sun our d'caas da fär sves vel fär fär lur büschias, da dær quellas a metzas a vschins et abitants, et vain inhibieu taunt a vschins cu abitants da pigliær pü d'üna büschia a mezzas.

Anno 1823. Ordino da drizær duois buols a fine da buller tuott il linam dallas büschias. Statuieu chia hindersæs chi nun posseden chesa, saian in obligo da lascher il linam da zember, chi pudess esser nudo in büschia, a favore del patrum della chesa tres ells habiteda, pajand l'equivalente equitativ. Nun a's convgnind con il patrum, ais permiss al hindersæs da vender tæl linam a vschins.

(f. 217 v.) Vain inhibieu da mner büschias a mezzas sco sto pratichio. Per contra ais permiss a vschins da piglier üna suletta büschia a mezzas da persunnas our d'caas da fär s'vess, suot falla als contravenients dal prüm e seguond artichel da R. 2.

1835. Vain stabillieu chia covichs insembel cun homens da cossail et homens da godt fatschen o saian tenutts, aunz co vegnia in merit da nudeer our las büschias d'uttuon, da fer üna visita generela per ils godts, per pudair referir indi a vschins, inua ells stimesse pudair nudeer oura sün il minder dann del godt linam da föe, spettand da quells la fixsatium del löe et numer dellas chiargias, stabillind chia tuot particuller chi tira sü la büschia, saia tenuto da fer vel fer fär quella suot penala da  $\triangle$  3, laschand in peis tuot la büschia, et differentamaing  $\triangle$  1 per plaumta. Il medem dess eir susister in Zusauma et Zinuoschel.

Vain severamaing scumando ad ün et scodün da vender et impraster our d'vicinantia sainza speciela licentia da srs. vschins in publica radunantia, da qualunque soart di products da noass godds, cioè linam, scorza, cravums, cendra, calcina, arütt, item linam trat our da l'ova, da lavinias u da chiesamaints velgs et linam lavuro u proveniente da bains da particulers e dell Good Cumöen et da qualunque soart et qualitets quel pudess esser, suot paina da  $\triangle$  5 per ogni plaunta et chiargia. Ulterieurmaing vain eir inhibieu d'extraher dals confins da noassa vicinantia linam crudo tres hereditet u excusium sün esters da la vicinantia. Vschins da la plaif habitants in noassa vicinantia vegnen exclus da pudair acquirer products da noass goods.

Vain eir scomando d'assumer da tel soart condottas sainza licentia da covichs suot falla da  $\triangle$  1 per ogni gieda, dand facultet ad ogni vschin da pudair in mancantia da covichs fermer et schiargier dettas robas.

Vegnen eir prohibieus tuots contrats traunter vschins et foresters, u da foresters cun foresters, supra ils suprascrits products fatts sainza participatium u noticia da covichs.

Ais permiss traunter vschins da baratter et vender d'ogni soart linam da zember et da föe, mentre vegna previamaing notificchio a covichs, acciò quells poassen considerer, scha tels contrats paun subsister, mentre non iscuntren sün secunda fin et chia il bsöng rescherchia.

Anno 1810. Vain confirmo cun l'adiuncta chia las fallas nun poassen suot üngün pretext gnir diminuidas, anzi las fär scouder imediate.

Anno 1823. A fine d'obvier cun magior foarza la froda da linam vain stattuieu, chia tres covichs et cossail da good vegnia ogni ann a metz october fatt la visita generæla qui nel löe et nellas duois aclas, da tuot il linam da zember & purto tæla lur incombenza per extensum in il protocoll da good, suot falla da R. 5½ alla cuviaunza et cussail da good contraveniente. Il protocoll dëssan covichs proveder per conto della wicinantia.

Haviand qualchün pros confinants cun goods et cuminevel sainza terms, et vuliand piglier il linam creschieu sün tels pros, dess el noti-

ficher a covichs, ils quels dessen fer metter ils terms necessaris, et zieva vain do tiers al possesur da taglier in sieu bain; suot falla ad ogni contraventur da  $\triangle 1$  per ogni plaunta. Scha qualche persuna da la vicinanzia havess fat qualche linam et chia ell füss chiastio dals covichs, schi dess ell mner davend que linam suot quella coviaunza, et nun fand, schi dess que linam esser crudo al good et vicinanzia et dess gnir impundieu in adöver dell public u bain inchiando; in caas chia il cotraventur vulesse s'impatronir da tel linam, dessen covichs regents imponer a quell üna falla et la scouder sainza gratia.

Anno 1823. Ordino eir nel caas chi füssan tærms, schi nonostante dess qualunque possident da bains confinante con cominævel avertir a cuvichs, vuliand taglier linam, & da covichs dess gnir verifico tæls tærms auntz co permetter il tailg suot falla ut supra.

f. 223

62. *Davart nuspinas.*

Anno 1787. Vain prohibieu ad esters da la vicinanzia da recollier nuspinas in noass goods suot falla da  $\triangle 1$  per plaunta. Item vain prohibieu als habitants da la vicinanzia suot la medemma falla d'araiver nuspinas aunz il 28vel di del mais 7bris, sco eir da rumper giò las cimas dals böschs.

Anno 1799. Permiss da recoger nuspinas dal 15evel di del september in vi.

f. 224

63. *Davart arütt.*

Vain scomando da vender arütt perveniente da noass goods, our d'vicinanzia, suot falla da  $\triangle 2$  per chiar ultra la perdita dal arütt, la quela falla dess pertuchier la mitet a la vicinanzia et l'otra insemel cun l'arütt a quell chi chiatta il fall et il denunzia a covichs. Nella medemma falla incuoren eir foresters chi cumpran et vöglian mner arütt da noass goods our d'vicinanzia, item eir ils foresters habitants in vicinanzia chi faun arütt per oters foresters.

Scodün vschin dess podair piglier arütt taunt co ho bsöng, però na in l'Munt l'Arett ne nell good sur Plaz, ne inua vain fat dann a vschins. Vschins non habitants in vicinanzia et foresters fittadins da tels vschins dessen podair piglier arütt solum per lur üs proprio pro rata dal estim del fuonz ch'ells posseden u haun a fitt per cognitium et inspectium personela dals covichs.

Anno 1823. Rispetto vschins non habitants in vicinania & ais stattuieu da stæ alla conventium in tæl merit stabillida l'ann 1809, juli 3, in quist a folio 160.

1835. Vain inhibieu da fer arütt in Vuorgs sine als 15 setember.

f. 226

*64. Davart la resgia publica.*

Vain lascho autoritet a covichs da dispuonner da quella suainter chia jüdichian esser in benefici da la vicinania. Covichs vegnen incaricos da fær diligainta attentium per la conservatiun da quella e dels mobels attinents, sco eir da procurer chia vschins vegnen servieus inandret.

Covichs dessen fær rasgiær in rouda ün di per chiesa. Paun covichs as fær consignier aunz la palanteda la zegla dal rasgieder per podair s'inservir da quella d'ürante la palanteda et il rasgieder esser oblio da palanter ils excess a sieu savair commiss contra il schantamaint.

Vain prohibieu da metter linam pü vicin a quella co in la distantia d'ün pass da pro, suot falla da  $\triangle 1$  per gieda ultra l'obligo dal oster.

Anno 1810. Vain adiunct chia doppo spiro la loccatium fatta anno 1809 vegnia pracuro da dær dit artificci a fitt suot la responsabilitæd da la manutenziun genæræla tres ils fittavels, sco eir chia'l rasgieder saia oblio da remetter annuælmaing a covichs üna exacta nottanda da tuott quaunt ho arasgio.

Anno 1823. Al rasgieder dess gnir incombenzo suot obligo da remetter a covichs per il di 17 october üna copia fidelmaing scribtureda da tuot linam & qualunque lain chi da d'ell vain rasgio, suot falla iremissibla da R. 5 pudiand scoprir transgressium.

f. 227 (64b) *Regola sopra ils bügls fatta tres uorden d'ün hundo cussaigl bain ampel anno 1788 adi 26 genaro in Schianf.*

La refuorma dals schantamaints da noassa vicinania haviand bütto giò ils büschnädars et lur peja, conzio aduzo la manutenziun dals rispettivs bügls als massärs da quels suainter uorden et pratica veglia, in ordine allas quälas as rattand da stabilir ün regulamaint suainter il quel quasta ratteda durante ils bügls sudets dessen gnir mantgnieus, haum srs. cuvichs nel di d'hoatz raduno 2 depütos per

scodün bügl, ils quäls deliberand landervi sün approbatium da vschins haum ordino sco seque:

1. Chia tuots bügls, büschans, linam et feramainta da fer da nöf, sco eir la mastraunza dessen gnir furnieus et pajos della vicinanzia alla riserva da tuott otra lavur da fer lo tiers, la quæla dess seguir tres ils massers da scodün bülg.

2. Tuottas otras lavuors per la manutenziun da sudets bülg sainza eceptium dessen gnir fattas e paiedas a norma dell'uorden chia ils massers da scodün bülg stabiliregian, sainza contradictium ne rerserva.

3. Ils bülg da noassa vicinanzia gnind uschè mantgnieus, dessen tuots vschins pudair s'inservir dad'ova per baiver, vel per adöver dellas persumas, sco eir in caas da qualche accidaint per (sh) muaglia, da l'ova da scodün bülg eir sainza contribuzium.

4. Haviand srs. vschins mediante quasta refuorma promovieu l'economico del publico, uschea dessen eir gnir percorridas tuottas spaisas et jntredas della vicinanzia a fin da promover et determinär ün melgder regulamaint in benefizi da quella.

f. 228

*65. Davart il schlarer da Chiapella.*

Al schlarer vain concess da stadagier sün noassas paschüras tuot il mual ch'ell ho hiverno et ultra ciò las mnadüras ch'ell havaro bsöng, nun an d'haviand hiverno a sufficientia, però solum infra sieus confins, suot falla da  $\triangle 5$  ultrapassand quells.

Vain prohibieu a quell da stadagier mual mercantil et forester u da d'otras vicinanzias, sco eir da dær ervedi a muaglia forestera da noassa vicinanzia, suot falla da  $\triangle 3$  per ogni armaint ultra l'obligo dal metter davend.

Cun licentia da covichs po quell metter sia beschia in noass Munt insemel cun la beschia da la vicinanzia, paiand però sco ün oter vschin.

Vain a quell scomando da piglier qualunque soart d'linam, scha quell nun ais designio dals covichs da noassa vicinanzia et ordino, chia ell nun possa vender alchüna specie di linam suot paina da  $\triangle 5$ .

Circa pendrer il mual da Chiapella u stimer il dann chi pudess gnir fat da quell dess ogni ün druver il Gegenrecht.



Anno 1810. Vain adiunct chia ogni ann a la palantæda vegnia quel lett avaunt a detto loccattari.

Anno 1823. Ingiunct la pü stricta observanza nell'inhibitium d'alver l'abügs introdütt da tegner muaglia ad erbatic u ervedi, suot la sopra falla, incombenzand a tæl fine a covichs da procurer ogni prümavaira la noatta da sia invernäda.

1835. Vain adjunct la declaraunza deda nella divisiun generela concernente Chiapella et in oltre da s'contegner al dispoast do dell anno 1831 die 30 avrill dal convenuto.

#### 66. *Aschantamaint dell oblio da vschins & habitands.*

Considerand ils grands danns, abügs & transgressiums chi haum regnio fin cò in noass goods & pasculs, schi per tscherchier ogni möed possibel da trunchier quells vain impoast l'obligo della vigilanza ad ogni vschin & habitant, taunt in Schianf co nellas aclas, suot il vincolo del saramaint. Chia vzand svess o füssen in cognitium chi füss u gniss transgredieu o fatt defraudatiums in quells tres forests o tres vschins o habitants, taunt meschels co femnas, dessen tæls jmediate piglier lur imsüras necessarias et as purter tiers covichs als fær conschaint il danadur, a fin medems a temp poassen covgnir quells con la falla.

Et a tæls effettuand lur obligo sco sopra impoast, schi ultra la bonificatium, ch'ils gnaro fatta da lur perdita da temp gniaron bonifichios con la mitæd della falla chi gniaro impoasta et taxeda al danadur<sup>1)</sup>.

f. 378

#### **Formulær da palantær!**

S'algurdè bain vus tuots a que taunt gniss retscherchios et dumandos da covichs, ils quæls per lur saramaint presto haum l'oblig da scuvrir ils danns & defraudatiums chi vegnen fatts in noass goods et pasculs, acciò chia tres il solenn saramaint chia havais da prester, non fatschas prüma ün spass da quell, pro 2<sup>o</sup> non dvaintas spargüers ne poartas dann a voass' oarma, a voassa hunur, et a voass propri interess. A's vain dumando:

<sup>1)</sup> Cul art. 66 finischan ils tschantamaints. I seguan divers fögls vöds. Alura cumainzan las glistas d'estim e las specificaziuns da las rattedas. Vair remarcha aint il preambel.

1. Scha havais fatt o vendieu, condütt o fatt condür our d'vicinancia da qualunque soart d'linam et prodüts qualunque da noass goods, da bains speciæls o tratts our da l'ova?
2. Scha havais piglio per vus, o per oters nellas büschias pü linam co quell ais sto nudo da covichs?
3. Scha havais piglio u taglio in noass goods laina giò d'peis, per vus o per oters suot pretext da laina sechia, sainza licenzia da covichs?
4. Scha havais fat o vandieu arrütt our d'vicinancia da noass gods?
5. Scha havais fatt et vendieu cravums our d'vicinancia?
6. Scha havais sgio o fatt fain o erva sül cominævel sainza licenzia da covichs?
7. Scha havais tramiss in noass goods a taglier linam o a fær otra laina forests, chi nun sun habitands in noassa vicinancia?
8. Scha havais do o piglio büschias a mezzas sainza il permiss da covichs?
9. Scha havais gieu sün noass pasculs muaglia estra bovina u non invernæda svesc sainza il permiss da covichs?
10. Scha havais cumpro muaglia foresta, scha l'avais fatta visiter & da chi?
11. Scha havais albergio crammers u otras persunas forestas sainza il permiss da covichs?
12. Scha havais viss a condür tres forests linam nell resgia o recondür davent?
13. Scha havais sü'l cominævel mantums, prumas d'laina, peidras etc.?
14. Finelmaing a's vain dumando, scha havais viss a cometter transgressiums qualunque in noass gods & pasculs, saia da vschins u habitands meschels o femnas, schi da declarer quells tenor voass saramaint s'oblia.

f. 382

### **Cudasch da clamaints et bavums**

Fidelmaing our dell originel latin vertieu et copchio cun alchünas renovatiuns del quondam sr. Padruot J. Perin træs decret da vsins in quaist preschaint cudasch unidamaing transportos et copchios træs Paul G. Perin et compagns covix sub anno 1755, adi 22 maggio.

In nom dal Segner Amen. Anno della naschenscha da noas Salveder Jesu Christi 1544, indictiun secuonda, adi 15 7bris. Janet

Biet, Padruot Parin et Mathia Tina, covix in Scanf, cun savair, vögliä, consentimaint, requisitiun et commissiun da tuots vsins della vicinanzia Scanf sco haun refert, haun depüto et tschernieu ils prudaints et discrets homens Januot Buosch, Peider Dusch, Jan Büergnia, Andrea Schlarer, Janet Durj, Jan Zamber, Jan Zivera, et Battista C. Tönlich, per declarer et renover las veglias saifs desdrütas, o viæls da prüvi, comœnamaing clamaints et bavums, et inua chia ls sudets homens stimen chi fatscha bsöeng da schanter et constituer noufs, in tuot l' contgnient della vicinanzia Scanf saimper sün l'melgder commod et minder dann, saja chia füssen stos clamaints velgs per drets velgs, saja eir da nöf da constituer, schlargier, müder, taxer lur pretsch et declarer lur confins et dretts, ordiner et specificher. Et que mediante lur saramaint cun plaina autoritet chia tuot que ch'ells ordineschen, statueschen, decleran et specifichen, chia que tuot dess in perpetuo valair et durær rat, grat, ferm et incorruot. Haviand ils suprascrits homens tschernieus et depütos alchüns dis vis ls loucs, ls confins dels bains, lets tuots ls jnstrumaints da clamaints chi sun stos avaunt maun (non ostante alchüns sajen pers), examino supracioè et inclet las pardütas, inua ais sto necessari et tuot considero et cun la debita diligentia pondero. Doppo l'jnvocatiun del nom da Christi, del quel proceda tuot böen et jüst, eir presto ouravaunt ün solenn juramaint, haun mediante lur solennamaing presto jüramaint declaro, ordino, specifichio, statuieu et determino, tenor qui in ordine infra-scritt segue da confin in confin, et haun do a mi Jousch (f. 383) Rascher, nuder infrascrit, da que temp plavaun in Scanf la commissiun da former l'preschaint quadern et in quell da denoter et fidelmaing scriver accioe nell avegnir chia ls instrumaints gnissen pers, non ostante poassa gnir recognoschieu et disferenzchio ls dretts et confins da scodün clamaint o bavun, et dess esser et raster in plaina foarza et vigur mediante l'autoritet et fede del preschaint quadern, taunt sco scha ls jnstrumaints velgs füssen preschaints et avaunt maun, accioe nell avegnir per quella causa nun creschen lites, diferentias et spaisas zainza bsöeng.

Et uschea per l'prüm haun declaro et ordino chia scodün clamaint suainter seis dretts in perpetuo da tuots temps dell'ann (reservo dellas flüias) daja esser aviert et non impedieu per cultiver ls bains o preda, comœnamaing flüer et schflüer cun roudas et oter chi fo bsöeng et pertuochia tiers per cultiver ls bains sco eir per mner et recondür la

muaglia a pasculer et a baiver et que suainter üs et consueto da clamaints sco d'velg ino.

Item chia ls bavums dajen eir da tuots temps dell' ann (reservo dellas flüias) esser avierts et non impediens, accioe chia la muaglia hegian lur liber transit per ir et turner a pasculer et baiver, reservo però cun roudas sco d'velg ino.

(f. 383 v.) Qui sequono ls clamaints per il prüm da confin in confin, cun las renovatiuns antescrittas et zieva ls bavuns. Et per l'prüm principchio:

*In Brajadscha.*

Item. In il pro da Peider Jacom Palo in Brajadscha confina da damaun vart heredes Jann Flori et a saira Jan Tönlich dess in l'second cuors ver Scanf ir et esser ün clamaint chi serva a tuot l contgnent da Brajadscha. Suainter ls dretts suprascrits. Ho imburso della vicinanzia R. ün.

Renovatiuns: In l'pro da l'hierta Padruot Guiz in Brajadscha dess esser ün clamaint, chi serva della chalchera in sü infina la fin dells pros.

In l'pro Töenet Schlarer dess esser ün clamaint chi serva a tuot que contgnent dalla chialchera d'Brajadscha in giu infina our a som l'Chiaunt da Vuorchs, cioè infina our a som l'pro sr. Antoni Palo.

Bavum. Item in l'pro dells heredes Batrumieu Gratina in Braiadscha della vart zura vers Plaz dess in perpetuo esser ün bavun aviert. Sco supra. Ho arfschieu della vicinanzia ün testun<sup>1)</sup>.

(f. 409 v.) *Da mantegner Straglia da Bülgs.*

Item. Da mantegner suficiainta la via da Straglia da Bülgs ais sto intento juridicamaing, et træs decret dal dret et sententia ais sto commiss in mauns dals suprascrits homens depütos, et dits homens tschernieus haun ordino et statuieu, chia vsins sajen in perpetuo oblios da mantegner ditta via da Straglia suprascritta bella et suficiainta sco las otras vias.

<sup>1)</sup> Da fol. 384 a fol. 408 sguonda la descripiun dals oters clamaints per part cun extrats da documaints dal 16avel tschientiner, per part cun considerablas moderaziuns, indichand eir ils proprietaris dals bains etc. Vair pel character da talas reglamentaziuns ils statuts da Zernez, quel latin dal 1575 (circa), Ann. 77, 191 o Rq. B 1, 557, il rumantsch da l'an 1664, Ann. 77, 229 o Rq. B 1, 595.

*Davart pruner, comöenamaing amantuner, grascha et dis da plœvgia  
nun biagier.*

Item. Ls homens depütos suprascritts haun ordino, chia scodüna persuna chi pruness, comöenamaing amantuness, biach o grascha in che loucs chi saja, chia ls dis da plöevgia nun giaia cun lur grascha sur bains d'ün oter, suot paina da livras mezaunas cinque in prompts per di.

Item. ch'üngüna persuna daja ir ls dis da plöevgia træs clamaints d'alchüna persuna a pruner biach suot paina premissa. Sün l'comineval però po scodüna persuna pruner eir ls dis da plœvgia. Quell però chi chiargia a chesa, po de longo ir tiers sieu bain saja dis da plövgia u na.

(f. 410 v.) Protesta da me nuder infrascrit per melgder inclet et plü ampla declaratiun dells suprascritts clamaints, accioe nun naschen diferentias.